



HENTER E CIRCO DI PRENSA INTERNACIONAL TA RIPITI ENTRANTE AWE







PRIJS DI GASOLINE Y DIESEL TA BAY SUBI

AWE NOCHI

Un y tur ta invita na Cordia

Subasta di auto

7:00 pm - 9:30 pm

Xiomara Ruiz-Maduro:

Pueblo ta cuestiona ta na beneficio di ken e management team di Belastingdienst ta trahando



FOR di e momento cu Gabinete Eman a tuma mando na Aruba, a bira bisto cu nan no ta confia ningun ambternaar di e aparato publico di nos Pais.
E desconfianza aki a manifesta su mes den e tantismo management team cu a ser poni na diferente departamento di Gobierno, na unda ta hala hefe di departamento un banda pa paga un otro grupo di hende miles di florin pa haci e mesun trabou.
Un departamento en especial na unda cu e management team ta costando nos Pais placa y no ta produciendo nada, ta na Belastingdienst.

Te dia di awe ainda nos Minister di Finanzas no por laga Pueblo wak ta cual ta e mehoracion na beneficio di nos Pais cu e management team aki a logra na Belastingdienst.
Tin cuater persona na cabes di e instituto aki for di fin di november 2010 y awe 9 luna despues ainda nan no por a produci ni un rapport di mehoracion, siendo cu nos Minister di Finanzas a indica cu ta 6 luna so nan lo keda eynan.

E unico diferencia cu pueblo ta mira ta, e loonbelasting cu ta ser cobra na un manera ilegal y e tantisimo cobransanan di belasting atrasa of adelanta cu ta ser cobra sin misericordia.
Pa locual ta restitucion, esaki ta bay super slow ya cu Gobierno supuestamente no tin placa.
E ultimo aki sigur ta dal e pueblo duro y mas ainda ora cu bo scucha rumornan cu pa un comerciante cu supuestamente debe 20 miyon na belasting, si Gobierno tin 16 miyon di placa di pueblo pa dune.
Aki ta na unda pueblo ta puntra su mes, con por ta posibel cu pa e Pueblo pagador di belasting no tin placa pa paga restitucion y pa esnan cu no ta cumpli cu ley si tin?
Si pueblo debe belasting, nan ta perde tur cos na findishi.
Pesey pueblo ta puntra su mes con por ta posibel cu e management team di Belastingdienst ta duna otronan cu debe belasting, rebaho pa paga solamente 7%?
Acaso pueblo tambe por bin na remarke pa paga solamente 7% manera ta e caso pa Valero y pa amigonan di Gabinete Eman?
Pasobra cobrando e pueblo tambe 7%, asina so e cobranza di belasting lo ta uno mas husto y e management team aki su maneho lo ta uno consistente y na beneficio di e pueblo.

Dia cu nos Minister di Finanzas a introduci e management team, e mandatario a splica Pueblo cu e team aki lo bay pa mehora e servicio di Belastingdienst na beneficio di pueblo.
Locual ta pasando awor ta pone e pueblo aki puntra su mes, ta na beneficio di ken e team aki ta trahando anto?
Na beneficio di e pueblo pagador di belasting of pa esnan cu no ta cumpli cu ley?
Pasobra e pueblo mes te ainda no a sinti ningun mehoracion.

Posibel accion na APA otro siman

OTRO siman tin varios asunto cu mester haya atencion di urgencia grandi manera e situacion financiero dificil cu WEB a haya su mes aden y pa cual oposicion sigur lo bay para duro den Parlamento, pa laga ministronan envolvi bay duna cuenta.
Fuera di WEB , proyecto di trailernan pa school, problema den Brandweer cu mester haya atencion urgente, tin un asunto ta broei pa basta tempo caba den APA unda trahadornan keto bay ta mal contento.
Algun tempo pasa gerencia di APA a laga trahadornan sa cu situacion financier no ta cos di canta macamba y cu tur hende mester warda un rato pa loke ta trata diferente exigencia cu e trahadornan tabata tin den direccion di gerencia di APA.
Cos ta slow, no tin placa, tin hopi gasto, tin incertidumbre encuanto mudamento di Waf, tin incertidumbre encuanto posicion di trahadornan di APA ora cu Waf muda aunke cu supuestamente gobierno a duna nan cierto garantianan; trahadornan di APA ta malcontento y kier bay den accion.
Segun ultimo informacionnan haya for di seno laboral na APA, tin indicacion cu pa otro siman cos ta bay bira cayente na APA pasobra si trahadornan no haya atencion riba e asuntonan cu mester wordo atendi, anto no ta keda nada otro cu bay den accion.
Accion lo por significa cu cierto servicionan na APA lo por wordo para pa algun ora y te hasta algun dia.
Comercio ta depende pa un gran parti riba servicio di APA pa casi tur loke cu ta wordo importa y ta pesey tambe cualkier accion na APA, unda servicionan ta wordo para y carga no por wordo saca di Waf, ta bay encera cu comercio ta haya su mes den problemanan logistico.

Trahadornan a haya sa cu tin informacionnan clave ta circula den cierto circulo encuanto e proyecto di mudamento pa Barcadera, unda cu te awe no tin claridad cuanto compania lo bay haci oferta si of no, pero ya caba ta wordo bisa cu ta un solo compania ta bay haya e bolo miyonario di e proyecto di mudamento di Waf.
Segun trahadornan, den seno di politiconan di gobierno mes tin un rancamento di cabuya entre diferente campo y ey ta caminda cu tur cos ta bay preta ora cu bin sali afor cu lo tin presion enorme ta wordo poni pa laga un solo compania haya e proyecto.
Trahadornan di APA ta biba cu temor cu den futuro nan lo por perde nan trabao y cu nan lo tin cu para wak con hende di exterior ta bay haya trabao y cu Waf ta bay bira un negoshi super commercial, unda un solo compania lo por bay determina prijs y haci y deshaci cu prijs di tur loke ta wordo haci na APA.
Segun trahadornan rabia; esnan cu ta kere cu ta solamente e trahadornan local di Waf so lo bay wordo perhudica, lo haya nan mes mal equiboca pasobra ora cu Waf no ta bao di control mas di pais Aruba, e ora esun cu a inverti su placa ta bay determina cuanto cada ken tin cu paga pa haci uzo di Waf.
Aeropuerto a cay caba den man di compania di exterior y pronto lo ta Waf y no lo dura mucho cu Setar, WEB y Elmar tambe ta cla den bull pen pa wordo, sea entrega of bendi na companianan priva.
No ta conoci ainda pa ki dia e sindicato lo bay exigi claridad, pero trahadornan rabia a duna di conoce cu e momento a yega cu mester pone pia abao y para duro y si esaki kiermen bay den accion anto ta esey mes ta loke cu mester wordo haci pasobra otro manera no tin pa laga gerencia di APA y gobierno realisa cu e ora zero a yega!

AWEMainta
e corant di toko
Nos e-mail:
noticia@awemainta.com
Tel: 583-1400
Fax: 583-1444

Caso grandi di corupcion y manipulacion ta den rebenta

E trabao di prensa ta uno hopi diverso y sigur na Aruba unda cu esnan cu ta traha den prensa, mester ta multifacetico pasobra no tin espacio commercial real pa specialisacion specifico.
Esey ta pone cu den cierto casonan, unda cu informacion A ta wordo busca pasobra via canalnan oficial nan ta nenga of ta obstaculisa e suministro di informacion y na lugar di haya A so, bo ta haya B tambe den banda.
Un investigacion cu Awe Mainta a bin ta haciendo pa basta tempo caba, a bin saca afor cierto informacionnan cu ta laga cualkier redactor / periodista cu a traha pa añanan largo, si no decadana largo riba casonan di corupcion, keda totalmente babuca.
Cu tabata tin den pasado y ainda tin casonan di corupcion den gobernacion of instancianan of companianan di gobierno no ta nada nobo pa pueblo en general.
Un di e casonan cu a impacta masha hopi mes pa loke ta trata corupcion escandaloso cu placa di pueblo, tabata e caso di Utilities unda cu miyones bay perdi y cu te hasta e director e tempo ey a baha na awa pa algun luna.
Pa no papia mes di otro miyonnan cu a bay perdi na otro companianan estatal di cual tur hende envolvi a get away cune, cu excusanan fofo encuanto stockmarket crash etc etc.
Caso di corupcion di Laboratorio di pais Aruba tabata un di e ultimo casonan cu a sacudi pueblo con placa di pueblo tabata wordo horta.
Awor tin dos caso stobando unda cu tin persona hopi conoci y te hasta por bisa masha respeta mes den comunidad y di cual tabata circula informacion algun tempo caba, cu nan tabata meti den un ke otro, pero nunca tabata tin prueba duro pa comproba.

A bin resulta cu tin documentonan y contractnan cu ta demostra bon cla, con cierto actonan di conflicto pisa di interes tabata den wega y con placa di pueblo tabata wordo destina pa cierto fabornan haci.
No ta trata di, Nan di, cu e di, cu e ta, pasobra ta trata di documentonan cu ta papia cla y cu ta demostra pagonan haci na cierto hendenan cu awe ta kere cu ainda nan por enfrenta pueblo y bisa con un ke otro mester wordo haci riba e isla aki.
Un hende por ta wel mil biaha bon mira den pueblo, pero den casonan asina no por bay sconde y tapa asuntonan di impacto asina hororoso.
Mirando e envolvimento di cierto hendenan den e casonan aki, no ta keda nada otro cu mester percura pa tur informacion y prueba ta waterproof, shrinkproof, shockproof, Tsunami proof, earthquake proof, out of space impact proof y loke gobierno ta gusta tende; transparencia proof!

Pa mayan ni prensa, ni pueblo haya di tende manera den pasado; Ja maar dat is niet zomaar iemand!
Keda pendiente pasobra e documentonan ta pasando den e ultimo fasenan di testnan riguroso.

Transparencia na APA ta e siguiente batata cayente

SIMAN pasa director di APA a anuncia cu e tabata viahando pa Haiti den su calidad como representante di Cruz Cora di Aruba, unda e ta bay pa atende un proyecto di construccion di tres school.
Placa pa laga traha e schoolnan na Haiti ta bin di recaudamento di fondo na Aruba, despues di e temblor horibel cu a sacudi e isla y a mata masha hopi hende y a laga miyones desampara.
Manera costumber e pueblo di Aruba ta cla pa yuda esnan cu den den necesidad y e biaha aki tabata Haiti cu tabata tin mester di ayudo y e ayudo a wordo haci cu mil amor.

Mientras tanto for di dia cu e temblor a dal Haiti, pueblo di Aruba mes a wordo gedal pa basta temblor financiero y economico.
Ta pesey tambe e hecho cu for di Aruba un funcionaro halto di APA a bay pa atende cu asunto di ayudo pa otro pais, a wordo cuestiona siendo cu e no a bay den linea di su trabao pa APA of cualkier otro meta; el a bay pa Cruz Cora!!
Esaki no ta kita afor cu e viahe ey a lanta basta sentimentyo mixto den pueblo, unda cu e mayoria na Aruba ta haya cu e momento a yega cu mester cuminsa wak den nos mesun cas, prome cu kier bay yuda otronan na otro pais.
Nos por ta basta bon hende pero e momento a yega cu nos mester ta bon hende cu nos mes.
Esnan cu ta traha na APA tambe no tabata mucho contento cu loke ta pasa y awor nan ta haya cu algun asunto cu mester haya prioridad grandi di e director, mester wordo atendi prome cu problema di caulkier otro pais.
Con cu bin, con cu bay, no por bay mezcla dos asunto den otro, esta trabao di Cruz Cora y asuntonan di APA.
Tin trahador na APA ta bisa bon cla, cu nan no tin nada contra e trabao cu nan director kier haci den su tempo liber pa Cruz Cora, pero hecho ta keda cu diferente decision straño a wordo tuma na APA y nan tabata tin consecuencianan grandi pa henter e compania cu ta di pais Aruba.
Como ehempel nan a duna di conoce cu edificionan den e Free Zone na Waf mes a wordo cumpra door di APA y esaki lo a costa 20 miyon y te awe nan ta para bashi y no ta wordo uza y te hasta mester bay paga pa laga basha esakinan abao ora cu e waf muda bay pa Barcadera.
Loke tambe no tin claridad riba dje ta, cu a laga cumpra un kraan mobile cu a costa balente placa y e vloer so cu mester a wordo basha di beton pa laga e kraan core riba dje a costa 800 mil, siendo cu den e plan pa mudamento di waf ta poni bon cla cu ta e operador nobo mester percura pa tipo di gastonan asina.
Si ta bay muda anto di con toch ta bay cumpra kraan caro awor aki y laga basha vloer, pa despues esakinan bira absoluto?

Wel señores ta ora cu e director bolbe oficina, e sindicato di APA tin cu bay sinta cune na mesa y gobierno tambe mester bay analisa kico ta pasando den APA pasobra awor WEB ta e compania estatal cu ta den e strafbank, siendo cu na otro companianan di gobierno tambe no tin mucho transparencia di kico ta tumando lugar y pa kico.
Segun fuentenan na APA, transparencia na APA ta bay ta e siguiente batata cayente pasobra tin diferente asunto cu mester wak claridad di dia y sigur ora cu gerencia di APA ta bisa cu no tin placa pa e trahadornan y di otro banda miyones ta wordo gasta of malgasta.



Gobierno a pidi conseho riba aumento salario minimo

DURANTE un declaracion duna na prensa, Prome Minister Mike Eman, a expresa cu Gobierno a pidi un conseho na e organo consultativo SER.
E mandatario a splica cu e situacion dificil cu tin tur rond mundo y Aruba tambe, cu ta recuperando poco-poco, a pone cu a crea un sistema den e aumento di prijs di awa y coriente cu lo no afecta mita di e poblacion (vivienda). Ta pa e mesun motibo aki caba a otorga diferente beneficio na esnan vulnerabel den e comunidad. Tur esaki pa sigura e fundeshi di e crecemento, cu mester yega cerca e ciudadano tambe.
Gobierno a pidi SER un conseho riba aumento di salario minimo pa 2012, ya cu tin dos aña cu esaki no a wordo ahusta.
Esey tabata motibo cu Gobierno a bin cu reparatie-toeslag yschoolkinderentoeslag pa compensa e ausencia di e aumento aki. SER di su banda a conseha Gobierno pa pone esaki den discusion den un Dialogo Social y Eman a bisa cu esaki lo bira algo interesante pa sigui pusha e progreso social economico di e ciudadanonan.

Caso di dama mericano perdi

Henter e circo di prensa internacional ta ripiti entrante awe

AWE ta cuminsa di nobo henter e circo di prensa internacional na Aruba pa loke ta trata otro persona perdi riba e isla.
E ultimo caso unda cu un persona mericano masculino a bay snorkel cu un persona mericano femenino y cu e señora en cuestion supuestamente lo a perde den laman, a bolbe crea sensacion y polemica grandi na Merca.
Durante dia lo yega e prome periodistanan mericano na Aruba, kendenan lo bay investiga kico a pasa cu otro ciudadano mericano cu ta perdi na Aruba.
Ta trata di e señora Robyn Gardner kende supuestamente a bay snorkel cu un amigo mericano na Colony, pero e otro amigo di e dama perdi, a declara na Merca cu e dama no ta ni gusta snorkel y no ta pornada cu polis na Aruba a detene e mericano cu tabata ultimo cu e señora Gardner.
Ayera anochi manera tabata di spera, ya caba tabata tin tur sorto di speculacion riba television na Merca, unda cu te hasta a wordo bisa cu Aruba ta un isla unda cu tin hende homber sinta den boto ta loer damanan blond y pa pasa ranca nan for di beach y secuestra nan pa despues ningun hende sa kico a pasa cu nan.
Nan a declara na television na Merca te hasta cu e dama ultimo, a perde den e mesun area unda Natalee supuestamente lo a perde, siendo cu e ultimo caso lo a tuma lugar na Colony y no pabao di brug.
Laga pueblo wanta duro atrobe y ta di spera cu no tin hende local cu ta bay hunga Sherlock Holmes y declara disparatenan cu ta perhudica tur hende y sigur e chupacabranan cu biaha pasa manera samuronan hambra tabata bende tur sorto di foto y informacion insignificante / ridiculo na reporteronan di exterior cu ta bay haci fiesta cu nan.



Investigacion di posible hogamento di muher Mericano

RIBA 2 di augustus 2011 pa mas o menos 18:23'or a drenta na 911 un melding di un muher cu a posiblemente hoga. E compañe di biahe di e muher, e homber G.V.G a declara cu nan a bay snorkel hunto tras di Nanki Country Club y cu el a duna su amiga na un dado momento un señal pa landa bek canto. Tambe el a declara cu e muher no a yega canto hunto cu ne y cu dus, aparentamente, el a keda tras den lama. Ta trata di e muher Mericano R.G. di 35 aña di edad y e homber Mericano G.V.G. di 50 aña.

No obstante buskedanan intenso durante un par di dia di entre otro surveillance, recherche, Polis Maritimo, Kustwacht, Search and Rescue, divernan y voluntarionan di e duikschool Jads y e uso di dos helikopter, un avion y varios boto, e muher no a wordo haya te dia di awe ni na lama, ni na costa.

E declaracionnan di e compañe di viahe tocante e incidente a lanta tanto pregunta cu a dicidi riba diabierna 5 augustus 2011 pa detene pa scuche mas leu tocante e posible hogamento di e muher. Actualmente recherche, bao guia di Fiscal, ta druk bezig cu e investigacion.



Comunicado di gobierno

Prijs di gas y productonan petrolero ta depende di Mercado Mundial

E ta wordo stipula

PA stipula e prijs di gasolin Departamento di Asuntonan Economico a sera un abonnement cu Platts cu ta un compania cu a base diario ta duna e departamento di Asuntonan Economico un resumen di e mercado riba productonan petrolero.

Cu e informacion aki e departamento gubernamental aki ta tuma un average di e prijs di e productonan cu ta wordo usa aki na Aruba, cu ta e prijs di gasolin, kerosin y low sulfur diesel. Nan ta usa e cotizacion di US Golf Coast y ta saca un average diario di e tres productonan aki. Esaki ta wordo haci pa tur e dianan den un luna te ora yega na un average mensual.

Esaki ta bay den un structura cu tin componentenan cu no ta varia y di eynan ta yega na e prijs. Den e structura tin p.e. gastonan di transporte, seguro y subsidio pa prijs di gas pa cushina. E subsidio ta encera cu pa cada liter di gasolin cu wordo bendi 1,5 cent ta wordo aloca den un fondo pa purba tene e prijs di LPG bou.

Ora cu e sali di e structura ta agrega e margen di ganashi pa e mayorista y pone BBO y asina ta yega na e prijs cu e gasolin ta wordo bendi na e pompnan. Aki un bes mas ta pone BBO y e margen di ganashi y asina ta yega na e prijs cu ta wordo bendi na e consumidor.

Calculacion riba prijs di productonan petrolero ta bay di e siguiente forma.

Por tuma como ehempel e prijs cu ta bay drenta na vigior dia 10 di augustus.

Esaki ta encera loke realmente a sosode dia 31 di juli te cu dia 31 di juli.

E resultado di e average mensual ta wordo hinca den e structura y e prijs ey ta wordo publica dia 10 di augustus.

Loke awe a sosode riba mercado, lo no tin efecto riba e prijs cu ta drenta na vigor dia 10, pasobra cu esey ta wordo poni den e prijs di luna di September. Pesey cu si e prijs a baha riba mercado awe su efecto ta un luna despues.

E cambio di prijs semper ta sosode riba e di dos diaranson di luna.

Otro asunto ta cu e prijs di bari di petroleo y e prijs di gasolin of diesel refina caba, no ta core paralelo.

Aunke cu aña pasa e prijs di un bari tabata 100 dollar y e aña aki e prijs a keda 100 dollar, asina mes e prijs no ta mescos na pomp.

Esaki pasobra tin hopi factor cu ta influencia e prijs.

FIRST THINGS FIRST!

DOMINO'S FEAST® PIZZAS

Always take the first bite from our Domino's Feast® Pizzas:

Pepperoni Feast®, Deluxe Feast®, MeatZZa Feast®, ExtravaganZZa Feast®, Hawaiian Feast®, Veggie Feast®, Bacon Cheeseburger Feast® and Americas Favorite Feast®.





CALL NOW!

Palm Beach	586 0333
Playa/ Tanki Leendert	582 0333
Savaneta	584 0444

GET THE DOOR. IT'S DOMINO'S®

Rene Herdé ta contesta Rudy Lampe:

"Meta di renobacion di enseñansa ta pa duna mas oportunidad, no pa limita oportunidad"

SIMAN pasa Rudy Lampe, lider politico di e partido RED a manda un carta publico na sr. Rene Herdé, lider di fraccion di AVP den parlamento den cua e ta bisa cu sr. Herdé mester pidi disculpa na comunidad pa e introduccion di e Ciclo Basico den enseñansa secundario. Segun sr. Lampe e rector nobo di Colegio Arubano lo a declara segun sr. Rudy Lampe cu e Ciclo Basico a fracasa. Awe den reuda di prensa di fraccion di AVP Rene Herdé a contesta Rudy Lampe ora medionan di prensa a puntre pa su reaccion.

Rene Herdé: "Mi no a haya ningun carta di sr. Lampe. Mi a lesa algo den prensa. Mi no tin intencion di habri ningun discusion ni publico, ni priva cu sr. Rudy Lampe. Si e kier drenta den discusion pa haya atencion politico, mi ta desea e hopi forsa. Nos ta biba den un pais liber. E ta un politico y liber pa lansa cualkier discusion. Pero ami no ta bay den discusion cu un hende cu no ta interesa den mehoracion di enseñansa, pero djis kier un discusion pa haya atencion politico. Ami no tin friccion cu sr. Lampe. Mi ta duda si den su intencion pa enseñansa. E a uza su posicion como pasto pa haya atencion politico. E a crea e impresion cu tin un contradiccion entre renobacion di enseñansa y religion catolico, locual nunca tabata tin pa nos. Rudy Lampe a crea e storia cu kier a kita scolnan catolico y a uza e storia cu e mes a traha pa e bay contra e plannan cu nos propio maestro y expertonan a traha pa renoba enseñansa secundario. E nunca tabata tin argumentonan substancial contra di e plannan. Su motivacion y su accionnan tabata puramente politico y den esey el a mal uza su posicion como pasto. Durante di e cuatro añanan cu e tabata den parlamento y cu e tabata tin tur posibilidad pa para of drecha e plannan cu e ta bisa cu tabata asina malo, el a haci net net nada. Ami lo sigui traha y dialoga cu tur hende cu di berdad kier miho enseñansa y no djis busca atencion politico." Rene Herdé a sigui bisa cu e no ta bay reacciona riba declaracion di e rector di Colegio Arubano sin papia cu e rector mes. Rene Herdé: "Mi mes ta bay busca mas informacion di loke Colegio Arubano ta bay haci na e scol. Mi no kier reacciona riba un articulo so di e rector nobo."

PREOCUPACION PA CALIDAD DI ENSEÑANSA

Rene Herdé a bisa cu e ta keda preocupa pa calidad di enseñansa y specialmente pa e caracter selectivo di e unico scol di HAVO/VWO cu nos tin na Aruba. Rene Herdé: "Mi a trata esaki extensamente durante di tratamento di presupuesto den parlamento. Mi preocupacion ta cu na lugar di mas hoben haya e oportunidad pa bay HAVO of VWO, ta menos mucha ta haya e oportunidad aki. E aña aki cu e sistema di seleccion di muchanan di enseñansa basico por a wak cuanto mucha no a haya oportunidad pa drenta Colegio Arubano. Esaki ta pa motibo di e forma di seleccion cu e scol a uza. E caracter selectivo di Colegio Arubano den pasado tabata e motibo cu den añanan 70 a crea e E-stream di HAVO. Pa duna mas hoben oportunidad pa haya un enseñansa di HAVO pasobra esey ta duna e posibilidad pa sigui un estudio avansa. Ora a crea e SICLO BASICO na tur scol di MAVO tabata netamente pa crea mas oportunidad pa mas hoben haya un formacion igual na tur scol di SICLO BASICO y asina habri mas oportunidad pa mas hoben sigui HAVO y VWO. Un sistema igual na scolnan di mavo y havo/vwo. Mi ta compronde cu Colegio Arubano kier kita e critica cu su resultadonan di examen ta mucho abou. Tin dos forma pa hisa e resultadonan aki:

1. "selecta na entrada" y selecta durante tur e añanan di enseñansa. Na final ta un grupo chikito so ta bay examen y hopi ta logra. E resultado ta halto, pero e cantidad di hoben cu ta haya e oportunidad ta menos. Esaki ta e sistema cu Colegio Arubano ta uza.

2. Ta tuma tur e alumnonan cu tin e capacidad general pa havo y vwo y traha cu nan durante di e añanan na scol y na cas, pa nan yega e nivel halto cu ta exigi na final. Asina hopi mas hoben ta haya e oportunidad y hopi ta caba cu exito. Esaki ta un di e metanan di Ciclo Basico y Ciclo Avansa. Tin hopi ehempel di esaki rond di mundo. No ta selecta esnan sabi so. Nan ta logra tog. Enseñansa ta pa duna TUR mucha e mes un oportunidad, aunke e ta nifica cu mester traha mas y mas duro y mas largo cu e muchanan. Pero esaki ta e esencia di enseñansa: yudanan yega mas leu cu nan mes a kere cu ta posibel! Duna mas hoben mas oportunidad!"



Fraccion MEP: Ley di Contabilidad ta cla y raspa

Argumento di Fraccion di AVP den contrato miyonario ta fofo

CU hopi asombro Fraccion di MEP a tuma nota con fraccion di AVP poco poco ta saliendo for di nan "winterslaap" tocante e contrato miyonario di e trailernan pa schoolnan. Tur wowo tabata riba e posicion di e parlamentarionan cu ta sostene gobierno, pasobra futuro di e proyecto miyonario ta den nan man.

Nan ta e uniconan cu por pone e minister na waterpas bek. Parlamentarionan hoben cu e priminti CALIDAD y CURASHI tabata keto keto, mientras cu e demas parlamentarionan tabata mas keto ainda.

Porfin lider di fraccion di AVP a sali cu e opinion tan spera, pero cu a resulta den un desapunto total. Y e unico cos cu parlamentarionan di AVP por bisa ta cu e ley di contabilidad no ta duidelijk! Anto esey ta defensa pa gobierno sigi trapa ley di contabilidad!

Lider di fraccion di AVP talves no ta compronde e ley di contabilidad, y como cu no tin ningun hurista den nan fraccion, talves ningun di nan berdad ta compronde e ley.

Pero e ley ta perfectamente cla: si bo tin un proyecto riba 1 miyon florin, bo MESTER tene un destaho publico.

Ta solamente den casonan excepcional bo por hasi un destaho normal, y pidi por lo menos dos oferta.

Pero den e caso aki no tin ningun caso excepcional! Kico di "onduidelijk" tin eynan? Net nada! Miho parlamentarionan di AVP cuminsa busca un woordenboek pa compronde e ley mihor, of busca conseho serca e tantisimo abogado y consehornan huridico cu e gobierno aki tin riba payrol.

Of simplemente lesa e veredicto den e caso di nan ex lider di partido Tico Croes, cu a wordo condena penalmente pa violacion di ley di contabilidad.

E ora nan por siña poco mas di e ley di contabilidad.

E argumento cu e ley no ta duidelijk ta sumamente "fofo" y ta un berguensa grandi con un fraccion grandi asina, cu tantisimo consehero, no por inventa un otro motibo pa tapa e falta di nan gobierno.

Esaki sigur no ta ni CURASHI, CALIDAD ni e CAMBIO cu e parlamentarionan berde aki a priminti!

Esaki ta malversacion di miyones den dia cla, y cu aprobacion di Parlamento!

Evelyn Wever-Croes

Formulario di belasting 2010 a sali y nos di MEP ta cla pa yudabo

DEPARTAMENTO di Belasting a cuminsa reparti tur e formularionan di inkomstenbelasting pa 2010, y tur hende tin te dia 1 di November 2011 pa entrega nan formulario.

Mescos cu aña pasa, nos di MEP ta cla pa yudabo un biaha mas. Aña pasa na Cede di MEP un team di experto a yuda masha hopi hende yena nan formulario di belasting y e aña aki lo bolbe hasi esey. E fechanan lo wordo anuncia ainda. E campaña lo cuminsa den luna di september.

"Mi ta conseha tur hende pa cuminsa busca tur nan documentonan necesario. Un prueba di entrada di 2010, por ehempel un loonbelastingkaart, y tambe comprobante di interes paga riba debe na banco, di credit card, of na Island Finance, y tambe comprobante di prima paga pa seguro di bida. E aña aki nos lo organisa algun encuentro separa pa pensionadonan, pa asina pensionadonan no tin mester di warda den fila, y diferente encuentro pa yuda tur esnan cu mester di ayudo. Pues cuminsa prepara bo documentonan y keda pendiente pa nos campaña", segun Evelyn Wever-Croes



Auto a dal tras di otro na cruzada Weststraat/Santa Helenastraat



Diamars atardi a drenta informe di un accidente na e cruzada Weststraat y Santa Helenastraat, mesora a dirigi un patruya na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu aki ta trata di un accidente chikito unda cu un chauffeur no a regula su velocidad y distancia y a bay dal tras di e auto su dilanti. Pero debi cu e daño tabata casi nada e partidonan a dicidi di regla esaki entre nan mes.

Dama canando den Ranchostraat a bira malo y a dal abao riba acera



Diamars atardi a drenta informe di un persona cu lo tabata herida den Ranchostraat, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu un dama di edad conoci pa polis tabata canando riba acera pero debi cu e no a come nada den dia a marea y a cay abao riba acera. Bisiña a sali bay duna un man y a bati alarma, na yegada di e ambulans ya e dama a cuminsa recupera pero no tabata necesario pa hibe hospital. Polis a pidi'e pa yama un di su yiunan pero e dama no tabata desea esey. E dama a bisa cu e lo warda un rato mas y despues lo sigui cana bay cas.

Hobennan di bario di Noord a verf paden di edificio di ATIA





DOS hoben di bario di Noord cu a participa den e programa di verfmento di e casnan di pueblo di Noord a wordo aserca pa ATIA pa yuda nan verf e local grandi paden di e edificio. Verfmento di e casnan di pueblo ta un iniciativa di Gabinete Mike Eman cu ta wordo ehecuta den cooperacion estrecho cu FCCA. FCCA ta recluta e hobennan y ta paga pa e material y e trabou. Gobierno a incorpora esaki den e proyecto BoBario pa stimula solidarismo den barionan na Aruba. Den varios bario na Aruba e casnan di pueblo a wordo geverfd dor di hobennan di e bario mes cu a haya un entrada modesto pa a haci e trabou aki. E pensamento di solidaridad aki a haya acogida cerca ATIA pa tambe ta parti di dje y a aserca dos hoben di e bario di Noord pa bin duna nan un man den verfmento y na final lo haya un salario pa e trabou haci.

Ayera den oranan di atardi Jennifer Martinus y Jorge Tromp a haya nan cheque di man di un representante di ATIA cu a keda satisfecho cu e trabou bon haci. E lugar paden di edificio di ATIA na unda ta tene reunionnan a haya un color fresco y a keda atractivo.

Ora ta huur auto...

Ministerio Publico ta "delincuente" ora di paga

REPORTADAMENTE Minister di Finansa Jorge Jamaloodin mester a hasi un apelacion urgente riba su coleganan den Conseho di Minister pa nan unda nan ta saca placa for di nan presupuesto pa paga Uralco pasobra Gobierno debe e compania di huur di auto mas cu 200,000 florin.

Parti di e debe aki ta data for di tempo cu Uralco tabata huur auto cu Bestuurscollege cu despues a bira Gobierno di Pais Corsou.

Loke ta straño ta cu te cu mas cu 3 luna pasa e ultimo gobierno insular a bai laga un debe di 305,37 florin cu nan no a paga Uralco y despues e debe a baha na 179,47 florin. E pregunta ta surgi dicon no a paga e suma aki den un tiro?

Pero e detaye mas curioso ta cu hustamente e instansia cu ta pidi castigo pa 'delincuentenan' dilanti hues, nan mes ta 'delincuente' ora yega momento di paga debe di huur di auto.

Di acuerdo cu un registro di e dependencianan cu tabata debe Uralco sumanan di mas cu 3 luna bieu, Ministerio Publico tabata un di e 'delincuentenan' di mas grandi cu un suma di casi 25.000 florin.

Na fabor di Ministerio Publico por bisa cu nan no ta e delincuente di mas grandi ora di paga debe pero cu ta otro brasa hudicial, esta Cuerpo Policial, ta tarda cu paga su debe na Uralco.

Te cu tres luna pasa nan tabata debe mas cu 72.000 florin.

Duane tambe ta otro dependencia 'delincuente' cu no ta paga su debe na tempo pasobra nan tabata debe casi 50.000 florin te cu dia 15 di juli ultimo.

Notabel ta cu ultimo tres lunanan e debe di e varios dependencianan di Gobierno a sigi subi of bisa di otro manera, nan a keda atrasa den pago di nan cuenta.

Positivo ta cu e debe di mas cu 770 mil florin cu tabatin mas cu tres luna pasa a baha te casi 200 mil florin pero esei mes ta hopi placa.

Y manera nos a bisa, hustamente cuerponan cu tin di haber cu husticia y ta ramonan cu ta permiti nan miembronan di carga arma, ta mas delincuente.

Gobierno mester paga e debe aki rapidamente sigur awor cu parse e preferencia pa huur auto a bai pa otro agencia ya cu Ministernan ta prefera di core den auto Honda.

2 Paralamentario nobo a huramenta pa Pais Corsou



SRA. Emily de Jongh-Elhage y sra. Magaly Jacoba a huramenta dialuna 8 di augustus 2011 pa 13:30'or como miembro di Parlamento di Corsou pa partido PAR. E acto di huramentacion a tuma luga dilanti di Gobernador di Corsou, mr. Frits Goedgedrag den Palacio di Gobernador den Fort Amsterdam. (*Foto: Gabinete di Gobernador*).

Pa habri comando di campaña na Corsou

Ex Presidente Hipolito Mejia (PRD) lo bishita Aruba, Corsou y Boneiro



DIA 18 di augustus proximo, ex Presidente di Republica Dominicana y actual candidato presidencial pa PRD, Hipolito Mejia lo ta na Corsou pa un bishita di un dia.

Presensia di sr. Hipolito Mejia ta den cuadro di huramentacion di comando di campaña di PRD pa Corsou.

Ta asina cu ya pa algun tempo caba, e candidato presidencial pa PRD Hipolito Mejia ta instalando comandonan di campaña den diferente pais y estadonan rond mundo, cu ta yud'é gana eleccion na mei 2012.

Ta asina cu contrario na por ehempel na Corsou, un Dominicano, no importa unda e ta biba, e mester registra y por vota tambe riba un di e candidatonan presidencial den eleccionnan di su pais.

Esaki a pone cu luna pasa candidato presidencial Hipolito Mejia tabata na New Jersey, caminda a instala e comando di campaña.

Pa nos islanan aki banda, dia 17 di augustus, Hipolito Mejia lo ta na Aruba, dia 18 na Corsou y dia 19 lo biaha pa Boneiro, caminda e lo huramenta e comando di su campaña presidencial.

E acto di huramentacion di e comando di Corsou lo tuma luga na cede di MAN, Lanthùis Morgenster. Den proximo dianan lo bin mas informacion relaciona cu bishita di Hipolito Mejia na Corsou.

Fundashon Luz di Speransa

FUNDACION Luz di Speransa, un fundacion nobo, existente solamente un aña y kier traha contra adiccion lo tene un caminta dia 21 di augustus 2011 danki na Medicosmetics Aruba N.V cu e productonan Seven Seas y Ensure.

Sra Anky Vrolijk: "E idea di Fundacion Luz di Speransa ta pa yuda den tur aspecto. Riba tereno di prevencion, rehabilitacion y na zorg.

Pa yuda un persona cu tin un tipo di adiccion nos mester sa kiko exactamente kiermen adiccion.

Adiccion ta un situacion caminda un persona ta sea fisicamente of mentalmente dependiente di un tipo di actuacion of di un substancia. Esaki ta bin cu e consecuencia cu e persona aki ta laga tur otro tipo di actividad un banda pa e por complace su mes cu e tipo di adiccion aki.

Ora nos papia di adiccion hopi hende ta pensa ariba droga of alcohol. E tipo di adiccionan na substancia aki ta uno alarmante na mundo pero tambe un problema hopi grandi na Aruba. Pero otro tipo di adiccion ta por ehempel e adiccion di casino. Y asina nos por keda menciona diferente. Lastimamente den nos comunidad nos ta wak tur sorto di adiccion. Y esaki ta keda bin mas y mas dilanti. Pero ainda hopi di nan ta wordo tapa dor di beguensa di parti di e mes un adicto of e famia. Of kisas e famia no kier realisa nan mes cu e problema ta asina alarmante pa evita cu esaki lo causa mas dolor y berguensa.

Factornan cu ta causa cu un persona ta cay den un adiccion ta varia masha hopi mes. Hopi biaha e raiz ta dor di un trauma di temporada di mucha cu nunca no a wordo verwerk y esaki ta pone cu e persona den su bida adulto no por funciona manera e lo ta desea. E ta sentimientonan mixto cu como mucha bo no tabata sa con pa comunike y esaki lo bin dilanti den maneranan negativo.

Como Fundacion, Luz di Speransa kier concientisa tur hende cu den un of otro manera tin di haber cu un tipo de adiccion. Lastimamente den nos comunidad nos tur ta sinti e efecto den un manera directo of indirecto cu personanan cu tin e problematica aki.

Otro siman grandi pa Tri-Colores di solito



DIASABRA ultimo na veld di Caiquetio, e heroe nan di Inter 50 ta derota Arusur A's cu gol di Armando Geerman pa Inter sigi pa semi-final.

Dialuna atardi nos hoben nan di RCA Big Wheel Lottery ta cai venci pa penalty contra di Britania den un wega cu RCA ta domina completamente pero no ta logra corona na e tantisimo oportunidadnan. E wega ta termina 1-1 y na penalty RCA a faya dos bes y Britania a faya un bes.

Diabierna awor pa 8'or di anochi e masa Tri-Color ta invita na Stadion di Riverplate unda RCA lo topa La Fama, aki no ta wega no, aki ta Division di Honor y midimento di forza, La Fama den un bachi nobo lo topa e campeonnan di Aruba.

Diasabra awor pa 6:45pm nos Inter 40 lo topa cu SCA na veld di Caiquetio, e familia completo di RCA ta invita pa bin apoya e "artistanan" cu a elimina Nacional siman pasa y cu ta bayendo full troth pa e titulo maximo. Diadomingo awor 14 di augustus den Clubhuis na Solito un tabla lo bula ora Barcelona bishita Madrid pa topa cu Real den e Super Copa y na RCA lo tin dos seccion, uno blanco y uno azulgrana. Prijsnan manera semper lo ta na happy hour cu special riba buckets di Chill y free snacks pa un y tur.

Tambe lo tin un sopi cu sabor tri-color pa por tene curpa na e temperatura maximo.

Yega trempan pa bo haya bo VIP seating ya cu pa 4'or di atardi nos Big Screen ta bay On cu otro clasico di e futbol.

Diaranson 17 di augustus lo ta e return na Barcelona y un bes mas nos satelite lo tin e señalnan pa exactamente 5'or di atardi.

Ta recorda tur nos entrenadores cu 15, 16 y 17 di augustus pa 5:30 pm ta dia nan di curso den nos Club na Solito.

Antonio Geerman di Brazil Taekwondo Stichting a bende e number ganador di e Mini Laptop



DIADOMINGO pasa 7 di augustus Brazil Taekwondo Stichting a rifa un Mini Laptop pa
recuada fondo pa asina e atletanan por bay Orlando den luna di oktober pa
participa den e campeonato di Taekwondo. Antonio Geerman ta un di e
atletanan cu ta bay Orlando y tabata bende su carchinan ariba caya. Antonio
Geerman a pasa cas pa cas y tambe a bende su carchinan na New Food Center
y un hende a cumpra e carchi ganador for di Antonio Geerman.

Brazil Taekwondo Stichting tin e HP Mini Laptop y kier entrega esaki tambe na e felis
ganador cu a cumpra e carchi for di Antonio Geerman. E number ganador ta 583
cu a hunga den sorteo di Diario. E persona cu tin e carchi ganador aki por yama na
567- 4158 of na 5821230 pa reclama nan Mini Laptop of por pasa na training di

Brazil Taekwondo Stichting na Tarcisius Kleuterschool entre 5'or di atardi pa 7'or di anochi reclama su Mini Laptop, mester bin cu e carchi pa asina haya e Mini Laptop.

Nos ta gradici e pueblo di Aruba cu a cumpra carchi for di e atletanan di Brazil
Taekwondo Stichting y nos siguiente rifa ta un 19" flat screen TV cu ta hunga dia 4 di
September 2011.

Prijs di gasolin y diesel ta bay subi



GOBIERNO a core manda un comunicado ayera anochi pa prensa en general, den cual nan ta duna un ke otro na splicacion riba tereno di calculacion di prijs di gasolin y productonan petrolero.

E comunicado riba su mes no tabata indica nada di cualkier tipo di aumento cu lo tabata den tapara pa lansa riba lomba di pueblo.

Mester uza e palabranan 'lansa riba lomba di pueblo' pasobra no ta importa cua gobierno ta na mando; cada biaha cu prijs di gasolin y diesel subi, pueblo ta mira esaki como otro peso financiero riba e lomba cu no ta dje hancho ey mas compara cu 10 aña pasa.

For di ayera den dia tabata circula informacion via internet y Blackberry cu e prijs di gasolin y diesel tabata bay subi entrante diarason, manera normalmente gobierno ta haci cada tanto tempo ora cu nan kier hisa prijs of medio gaña baha prijs.

Straño ta cu semper ora cu e prijs subi, e no ta subi cu algun cent of un cent, pasobra semper e ta subi considerablemente, pero ora di haha prijs, e ora si ta trata di un cent pa dos cent.

Historia a demostra rond mundo ora cu gobierno hisa prijs di cualkier belasting, cu despues dificilmente nan ta baha esaki na e nivel cu e tabata prome.

Ora cu gobierno introduci un belasting, hamas y nunca e ta wordo kita y den caso cu nan dicidi di anuncia cu e ta wordo kita mes, e ta wordo pasa bao capa di un belasting nobo of un otro existente!

Mescos tambe ora cu gobierno cuminsa anuncia asuntonan cu tin di haci cu supuesto desaroyonan riba mercado internacional, laga cada ken preta faha mara pasobra tin un of otro aumento of medida na caminda.

Den e un epoca moderno manera cu nos ta biba aden, unda cu informacion ta wordo plama den tur skina via internet y telecom, ainda no por tin un gobierno cu ta stop di bira rond di un problema y bisa e cos manera cu e ta, sin kere di por sigui tuma hende haci?!

Enfin e siguiente informacion tabata circula ayera;

'Prijs di productonan petrolero, entrante 10 augustus 2011, ta bira como lo siguiente:

Gasoline unleaded-premium 243,0 cent p/ltr. (+ 8,0 cent) Diesel LS 211,1 cent p/ltr. (+ 4,4 cent) Kerosine 207,8 cent p/ltr. (+ 3,7 cent)

Ta mantene e reduccion di tarifanan di accijns cu a ser haci pa absorba e aumento di prijsnan di e periodo di mei 2007.

E prijsnan ariba menciona, ta inclui BBO'.

Ni cuanto cu trata na suavisa e asunto y hustifica cualkier aumento, e ta keda otro golpi financiero y sigur awor cu prijs di awa y coriente tambe a subi y comercio en general ya caba a cuminsa pasa factura pa pueblo. Si bay subi salario minimo esaki ta bay yuda?

Comercio di su banda ta bay pasa cualkier aumento bek riba pueblo y asina e spiral di efectonan economico negativo ta sigui crece, te ora cu e economia cu no por rek mas, rebenta den un inflacion sin control.

Esnan den gobierno cu kizas ta kere cu Hulanda lo ta man habri para ta warda pa pomp miyones di euro den ayudo pa Aruba por wel lubida.

Na Europa nan mes tin basta problema y mescos cu e otro paisnan na Europa a bisa Grecia, cu nan mester baha nan gastonan di gobernacion, mescos Hulanda lo bisa gobierno di Aruba tambe.

Ta cu ki cara bo ta bay pidi of fia placa si bo mes ta gasta miyones den proyectonan cu no ta genera placa?

Mientras gobierno no baha su gastonan astronomico ta e mayoria cu ta biba di salario minimo, ta paga e cuenta pero cu e diferencia cu e pober no tin manera pa sacrifica ni un florin mas.

El Louvre – Witec ta lanza BLANCOX un linea nobo di Cloro y Detergente di paña

MIRANDO cu tur caminda e consumidor ta purba na scapa mas placa cu nan por fin di luna pa asina cubri cu gastonan di bida diario. Wel mientrastanto El Louvre Witec ta introduci un linea nobo di cloro y detergente di paña marca"BLANCOX". E ta un producto produci na Colombia. E no ta solamente un producto di super bon calidad, pero e ta hopi economico. BLANCOX ta bin den diferente tamaño pa cada cartera manera: 500ml, 1000ml, 2000ml y 3800ml cu diferente frangancia manera Manzana Extreme, Flora Vital, Limon Fusion, Lavanda Splash y Poder Natural.

Ademas di esaki "BLANCOX" ta ofrece detergente pa laba paña cu fragancia nan manera Citrus Total cu Blanqueador, Con Suavisante, Aroma Ropa Nueva, Aroma Limon Fusion, Aroma Flora Vital y Blanqueador & Detergente. Nan ta bin den mesun tamaño cu e Blanqueador.

Tambe tin LOZA CREM – esaki ta dishwashing cream pa laba tayo, glas, wea y ta un product tremendo pa kita vet! E ta bin den dos fragancia di Aloe Vera y Crema Avena. Tambe ta introduci BLANCOX Extremo y BLANCOX Baño. BLANCOX Baño ta mata bacteria (99.9%), mold y mildew. E ta desinfecta bo toilet, labamano y hopi mas. BLANCOX Extremo ta kita vet den area di cushina. E ta bin den spray bottle y e tambe ta mata 99.9% di bacteria. Por ultimo tin BLANCOX Quita Manchas, cu ta bon pa basha den bo washmachine na momento cu bo ta laba paña y ta elimina tur mancha di bo paña. BLANCOX su linea nan ta obtenible den bo supermercado preferi y na su distribuidor local El Louvre Witec. Pa informacion of pedido por yama 5885577 of por pasa na El Louvre Witec den Arendstraat 111 su edificio nobo.







Ultimo pelicula den aire liber na UNOCA





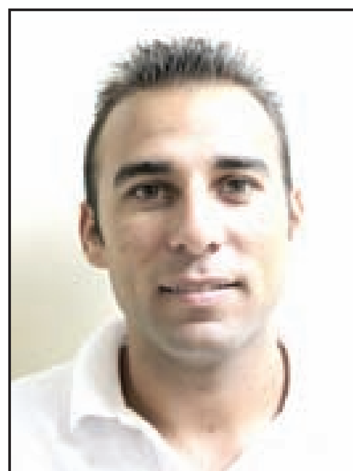
BIBLIOTECA Nacional Aruba conhuntamente cu UNOCA ta participa cu diahuebs awor dia 11 di augustus lo ta e ultimo oportunidad pa pasa gosa di pelicula den aire liber na UNOCA.
E pelicula cu lo pasa ta "How to train your dragon", un bunita film pa grandi y chikito. Bin cu henter famia y bin gosa y pasa un anochi agradabel. Entrada ta completamente gratis. E salanan di exposicion di UNOCA tambe lo ta habri durante e anochi aki. Un bon oportunidad pa admira arte di nos artistanan local. Tambe tin oportunidad pa cumpra buki di autornan local. UNOCA atrobe lo pone buki disponibel pa rifa. Tur mucha cu bin tin oportunidad di participa gratuitamente cu e rifa aki.
UNOCA ta felicita Biblioteca Nacional Aruba cu a bin cu e tremendo iniciativa aki. Asina conhuntamente, por (a) ofrece comunidad di Aruba e oportunidad di disfruta di pelicula den aire durante temporada di vacacion. Un bon ocasion pa a habri e salanan di exposicion di UNOCA durante oranan di anochi, brindando di e forma aki e oportunidad pa mas hende pasa admira e diferente coleccionnan di arte cu tin den e salanan di exposicion di UNOCA.
UNOCA ta gradici alabes prensa di Aruba, pa nan cooperacion y tremendo cobertura, informando comunidad di Aruba di actividadnan cu tin pa haci durante temporada di vacacion.
Pa mas informacion por bishita UNOCA na Stadionweg 21 of por tuma contacto cu 583-5681of por bishita website www.unocaruba.org.

IDEFRE ta informa

Chef di mission di Aruba na Shenzhen, China









IDEFRE a ricibi noticia awe for di sr. Edward Robles, Chef di Mision pa e delegacion di Aruba na e "26th Summer Universiade Shenzhen", cu el a yega bon na su destinacion Shenzhen na China despues di un largo viahe. Sr. Robles di IDEFRE a subi avion aki na Aruba diasabra 6 di augustus 2011.

FISU (International University Sports Federation) conhuntamente cu e Comité Organisatorio a invita IDEFRE pa participa na e evento magno aki cual ta tuma lugar for di 12 di augustus te cu 23 di augustus 2011 na China. Ta trata aki di un olimpiada escolar internacional riba nivel universitario.

Dia 9 y 10 di augustus 2011 ta tuma lugar e congreso pa Chef di Misions di tur pais participante. Esaki ta e motibo cu sr. Robles di IDEFRE a cuminsa su viahe prome cu e atletanan cu ta representa Aruba.

E 2 atletanan cu ta respresenta Aruba ta Stuart Smit y Monica Pimentel. Ambos ta atleta cu a destaca internacionalmente den e deporte di Taekwondo, nan ta studia na Hulanda y a cuminsa nan viahe caba for di Schiphol. E coach cu ta compaña Stuart y Monica durante e evento magno aki ta sr. Carlos Hernandez.
Riba e website www.fisu.net por sigui tur noticia relaciona cu e "26th Summer Universiade Shenzhen". Desde 12 di augustus 2011 FISU ta cuminsa cu Live Streaming di e evento for di e website menciona. IDEFRE ta invita un y tur pa tira un bista riba e website, mira potret y sigui e evento via e Live Stream.

Chauffeur coriendo auto sin number y sin seguro a causa un accidente









Dialuna mainta a drenta informe di un accidente cu hende herida na Tanki Leendert na altura di Sikkens, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio.

Na yegada di e patruya a bin compronde cu e chauffeur Hulandes Europeo di e Daihatsu Terios sin number, a bay sali y dal riba e Kia Picanto cora A-55378 cu tabata pasando, desviando esaki mande bay dal riba cura di cas Tanki Leendert #101.

Debi na e impacto un pasahero sinta patras a dal y kap su cara den e auto y tabata sangrando. E chauffeur di e Terios a bin cu gañamento pero e polis mes a ripara con e accidente a pasa y e chauffeur no tabata tin aseguro ni number di auto pa cual a confisca e vehiculo.

Pick-Up sospechoso laga atras ta forma mahos bista den area turistico



Di diadomingo anochi nos a ricibi un yamada di un di nos colaboradornan cu tin un pick-up sospechoso cu a ser laga atras na e lusnan di trafico na Palm Beach, prome por a pensa cu lo ta trata di un pick-up envolvi den un accidente pero esaki no ta e caso. Dialuna nos a bay pasa na e sitio y nos ta bolbe wak e mesun vehiculo para eynan cual ta forma un mahos bista pa nos turismo.

Accidente cu quadracer riba e caminda di hato pa Pos Abao



Dialuna atardi a drenta informe di un accidente cu quadracer unda tin hende herida riba e caminda di Hato pa Pos Abao, mesora a dirigi tanto polis como ambulans na e sitio. Na yegada di e patruya a bin compronde cu e coredor di quadracer a haci maniobra perde control bolter bay cay den e greppel. Na yegada di ambulans nan a atende e victima y a transporte pa hospital.

Lila de Cuba di Aruba Caribbean Cargo a bishita Brazil Taekwondo Stichting





DIALUNA atardi e atletanan cu tabata train a wordo sorprendi cu un bishita di sra. Lila de Cuba di Aruba Caribbean Cargo cu a pone den su agenda pa bishita e cede di Brazil Taekwondo Stichting. Lila de Cuba tin su oficina di carga na Miami y a bin te Aruba pa asina cera conoci cu e atletanan y e directiva di Brazil Taekwondo Stichting cu ta organizando e 3er Aruba Caribbean Cargo Taekwondo Cup.

Brazil Taekwondo Stichting ta preparando duro pa e ultimo clasificasion pa Best of the Best y no ta laga niun dia pasa, pasobra tin algun atleta cu kier clasifica pa participa den Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup y ta tumando esaki na pecho. Best of the Best a bira e evento di aña cu tur hende kier ta aden pasobra aki bo ta haya e mihor atletanan di Aruba bringando contra e paisnan internacional na Aruba.

Durante e training pa esnan cu no tabata conoce sra. Lila de Cuba a haya e oportunidad pa papia cu Lila de Cuba y Lila de Cuba a duna e muchanan un palabra di motivacion y a bisanan cu e ta hopi contento pa mira hopi mucha ta train Taekwondo y specialmente cu nan ta train pa e campeonato cu e ta patrocina. Ta masha poco bo ta haya un sponser cu ta bishita e lugar di training di un club cu ta train deporte, pero Lila de Cuba a haci esaki un pioridad.

Jendrique Gumbs e best male fighter di e 3rd Ultimate Taekwondo Cup a wordo acerca dor di Lila de Cuba y a saca un potret hunto. Jendrique Gumbs ta un di e clasificadonan pa e Best of the Best Malta Polar Taekwondo Cup caba y ta sigui prepara su mes, pasobra e ta determina pa topa cu un pais internacional ariba e veld. E hoben atleta aki di apenas 9 aña ta pone hopi atencion riba su training y e cos mas importante ta cu e mayornan di Jendrique Gumbs ta apoye masha hopi mes.

Lila de Cuba tin su oficina awor na Ponton situa den oficina di Aldriza y a confirma na e atletanan cu e ta bay keda Aruba pa e campeonato pa asina mira nan bringa.

E directiva di Brazil Taekwondo Stichting a keda masha contento di por a tende esaki y ta conta cu e presencia di sra. Lila de Cuba na e campeonato, y na final a tuma un potret cu e grupo tambe.

Den representacion di Aruba

Seleccion di Baseball Little League a biaha pa Isla Margarita, Venezuela



DI 6 pa13 di augustus, Aruba ta participa den campeonato di Baseball XI Mundialito-Criollitos de America na Isla Margarita, Venezuela.
E weganan ta entre: Cuba, Sto.Domingo, Puerto Rico, Mexico, Panama, Venezuela, Colombia y Brazil.
E seleccion di Aruba Little League, ta hobennan di 9 pa 10 aña di North, Center y South League, cu lo haya hopi experiencia den e campeonato grandi aki.

E hobennan cu ta representa Aruba ta: Glenrick Maduro, Jeremy Kelly, Reigène Eduarda, Ozzi Webb, Chee Fai Cheong, Gregshawn Tromp, Rivandrick Simon, Brandon St,Jago, Jéfrem Leon, Hajay Tromp, Benjamin Tromp, Hector Fabian Rodriquez y Decson Kock.
A biaha hunto cu e seleccion sr. Raymer di Cai-Cai Baseball School y coachnan: sr. Efrain Leon y sr. Johnny.
Nos ta desea e seleccion di Baseball Little League di Aruba hopi exito na Venezuela, y tambe pa nan tin un bunita recuerdo di e experencia aki.

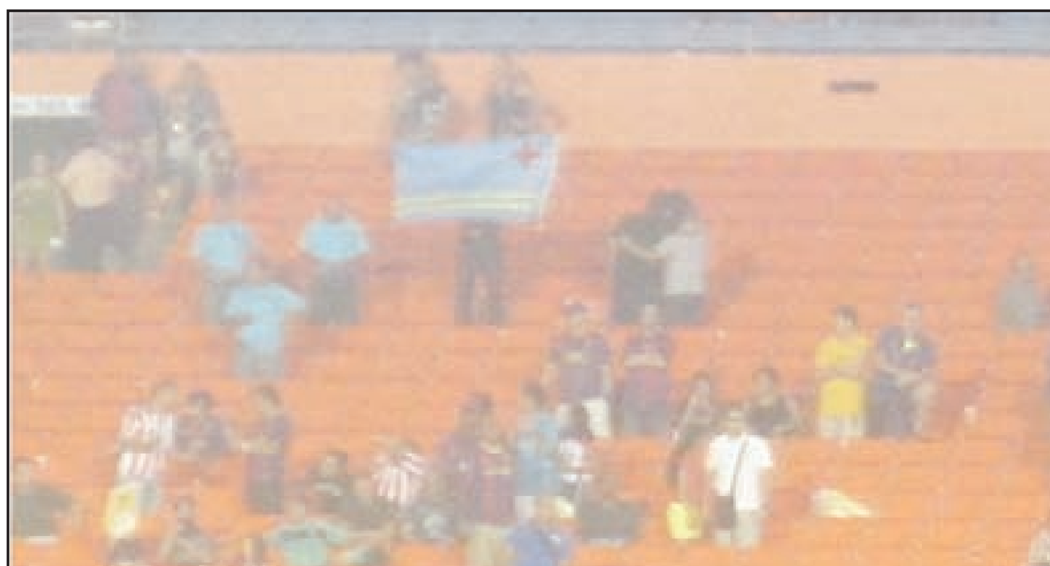
Gira di FC Barcelona a pasa na Miami, Florida











SIMAN pasa diaranson, augustus 3, FC Barcelona a hunga nan segundo wega di pre-temporada (US tour) na Miami. E wega aki a wordo presencia dor di un publico record di 70,080 persona na Sun Life Stadium. Esaki ta e publico mas gandi pa presencia un wega di futbol den e estado di Florida. Den e calor inmenso aki tambe tabatin varios Arubiano presente cu a biaha especialmente pa presencia e wega aki.

E ambiente den e stadion aki tabata inmenso y por ripara pakiko e team aki di FC Barcelona ta "mes que un club". Mayoria persona tabatin un of otro camiseta, pechi of accesorio bisti di FC Barcelona. E presencia di e fanaticada di Chivas tambe tabata grandi como cu nan tin bastante siguidornan den e estado di Florida. Di trempan tabatin aglomeracion di fanaticada pafor di e stadion cual tabata hasiendo BBQ of simplemente comparti storia nan cu otro.

E partido mes a termina cu un score 4-1 pa e ekipo di Chivas Guadalajara. Despues di un prome tempo cu FC Barcelona a domina por completo, e segundo tempo si tabata otro storia. E coach di FC Barcelona, Pep Guardiola, a opta pa duna mas minuut na e hungador nan jong y di menos experiencia y esaki a resalta den e resultado. Golnan a ser anota pa David Villa pa Barcelona y Marco Fabian (2x), Casillas y Davila pa Chivas Guadalajara.

Tabata un bunita bista pa mira e bandera di Aruba ta bula den stadion eynan na Miami. Aki na Aruba tambe e fanaticada di FC Barcelona ta sigui e team constantemente y e seguidornan di e club famoso aki ta creciendo dia pa dia mas.

Tin un fanclub oficial (Penya) ta lantando na Aruba y ta den su fase final pa keda completa. E nomber aproba pa FC Barcelona pa e club aki a bira FanClub Barcelonista AruBarca.

Pronto e club aki lo ta oficial y lo tin mas informacion pa tur cu kier bira miembro di e club di Barcelona aki na Aruba.

Durante e estadia na Miami, Gregory Croeze di AruBarca a atende un dinner di e Penya Barcelonista di Miami. Aki nan hopi idea a wordo intercambia cu e actual presidente di Penya Barcelonista di Miami, Rafael Escofet y tambe e Vice Presidente di FC Barcelona, Jordi Cardoner. Tabata un placer tambe pa conoce e persona cu a aproba e nomber di AruBarca cual ta sr. Jose Maria Barnils.

Pero e highlight di anochi pa tur esnan presenta ta ora cu a introduci e UEFA Champion's League trophy den e ballroom di Hotel Intercontinental na Doral. Tur hende tabatin e oportunidad di touch y saca potret cu e trofeo glamoroso aki.

No tin sancion pa A-Rod t'e cu awo

E tercera base di New York Yankees, Alex Rodriguez lo no wordo suspendi pa Grandes Ligas despues di supuestamente participacion den weganan di poker illegal. "Ainda si determina cu e tabata hungando poker illegalmente, lo no wordo suspendi na e momento nan aki", un fuente a bisa. "E lo wordo adverti un biaha mas". Investigadornan di Grandes Ligas ainda kier papia cu Rodriguez riba su supuesto participacion den weganan di poker y ta spera por hasi esaki den e siguiente siman nan, un fuente cerca na Rodriguez a bisa. E conversacion lo tuma lugar probablemente na Tampa. Unda Rodriguez ta aworaki den un programa di rehabilitacion pa su rudia banda drechi, den cual a opera e pasado 1 di juli pa un daño na su menisces. E fuenta a bisa cu problema di agenda di ambos parti ta loke a atrasa e reunion. Ainda asina, al menos cu e investigadornan descubri otro conducta cu ta cataloga como mas preocupante cu e participacion den weganan di Poker, Rodriguez lo no wordo suspendi, segun a informa e fuente cu conocimento na e situacion.
Un escenario cu por hiba algun tipo di castigo ta si determina cu Rodriguez a viola e standard di conducta di MLB riba uzo di droga of bet riba wega di baseball durante transcurso di e weganan di poker, dos abogado di MLB a bisa na Buster Olney di ESPN The Magazine. Specificamente, MLB t'e ainda kier sa si Rodriguez tabata tin algo di haber cu e supuesto uzo di cocaina durante e weganan clandestino of si e cantidad di placa di bet tabata hasi mas vulnerabel e otro hungadornan. Pa e momento aki, Rodriguez tabata aumentando su training mientras ta recupera di e operacion. T'e ainda, no tin un fecha pa su regreso na e team. Rodriguez a pidi cambia su training dialuna na e veld di Liga menor di Yankees pa su facilidad di Pretemporada den e George Steinbrenner Field debi na yobida cu a cay na Tampa. A-Rod a participa den practica di bateo y a enfrenta 57 lansamento durante esaki. Rodriguez a bisa cu su progreso ta bayendo positivamente.



Martin Demichelis ta papia riba e calidad di Malaga

E hungador argention Martin Demichelis a bisa cu den e team di Malaga CF tin 25 of 26 hungador na un nivel hopi pareeuw, y cu e entrenador chileno Manuel Pellegrini, sigur tin hopi duda den mayoria di e lugarnan. Demichelis, cu a presenta despues di e training den e sala di prensa di e Ciudad di Malaga, a reitera cu cualkier por hunga, no tin team A of B, e entrenador tin posibilidad di eligi y ta depende di dje. "E balans general desde e momento cu a cuminsa e pretemporada, t'e cu awe mi ta kere ta mas cu positivo. Mas eynan di e resultado, semper ta positivo gana durante e preparacion paso ta hasi mas facil corregi riba un victoria cu riba un derrota", el a comenta.
"Tabata hopi tempo cumi no a train den pretemporada y pa pone mi mes bon fisicamente. E ta un gran ventaha y ohala sigui mehora e dos siman nan aki. Mi tin hopi confiansa, contento y na mi gusto", Demichelis a bisa. Riba e comienso di La Liga y e bishita na e stadion di La Rosaleda di FC Barcelona, e argentino a señala cu independientemente di cualkier rival cu e ta, si no ta agresivo y no mantene un concentracion durante e wega por perde cu cualkier team. "Nos ta bay wak con nos ta cuminsa", Demichellis a bisa, ken a reconoce cu e team tin hopi gana pa yega diasabra pa hunga e Trofeo Costa del Sol, contra Peñarol di Montevideo, y ta sinti apoya pa e fanatico den e prome wega cu ta hunga e pretemporada den La Rosaleda. "Nos tin hopi gana di sinti apoya, manera nan sigur tin e gana di wak tur hungador nobo. Lo ta importante paso lo ta e ultimo amistoso na un siman prome cu La Liga, asina ta cu mester tin hopi gana pa diasabra yega, di por hunga bon, regala e publico e triunfo y tuma mas confiansa", el a bisa.

Novak Djokovic a ricibi e premio di number 1



E serbio Novak Djokovic a ricibi su trofeo pa ta e number uno di e ranking di ATP for di man di e presidente di ATP Adam Helfant, durante un ceremonia dialuna riba e veld den e Masters1000 di Montreal. "E ta un honor ricibi e premio aki sabiendo e nomber di e hungadornan cu a gana e trofeo den e historia di tennis", Djokovic a bisa, e di 25 tenista na yega e prome lugar den e trapi mundial. "Claro cu ta un placer ricibi esaki aki, unda mi a gana e torneo mas importante den mi carrera na e momento ey na 2007". E serbio di 24 aña a hasi su debut como number uno di mundo, hunga su prome torneo desde cu a gana e titulo di Wimbledon, y a cuminsa ayera anochi contra e ruso Nikolay Davydenko. Djokovic tabata tin un gran presentacion den e torneo ATP na 2007, unda a impone contra e tres mihornan di mundo di forma sigui (3er lugar Andy Roddick, 2do lugar Rafael Nadal y 1er lugar Roger Federer) pa gana e trofeo. Tabata e prome biaha cu un tenista a gana Federer y Nadal den e mesun campeonato mientras tabata prome y segundo, respectivamente. Djokovic kier ta e prome hungador na gana cinco titulo Masters1000 den un temporada, despues di gana cuatro cu a hunga t'e cu awo, cu triunfo riba Nadal na Indian Wells, Miami, Madrid y Roma.

Thiago Alcantara:

"Mi nunca a pensa pa hunga cu Brasil"



THIAGO Alcantara, mediocampista internacional di Barcelona, a laga cla cu su unico intencion ta hunga cu e seleccion di Spaña, el a admiti cu nunca a penas pa hasi esaki cu Brasil y a sigura cu e ta pa Spaña. "Tabata tin e opcion di bay cu Brasil, pa rais, e custumber familiar y mi bishita nan den vakantie, pero nunca a pensa esey. Mi ta na Spaña desde mi tres aña, mi a siña lesa, mi a desaroya y mi ta di Spaña. Mi debe nan tur cos y mi ta bay purba yuda den veld", el a bisa den rueda di prensa. Y a confirma cu semper lo ta cla ora Del Bosque mester di dje. "Lo ta un locura bin na e convocatorio aki y no e siguiente. Mi lo ta cla pa tur ora e tecnico mester dimi". Thiago lo debuta cu e seleccion absoluto na Bari, su ciudad natal. "Na ningun momento mi a imagina cu por bin na e seleccion campeon di mundo integra di hungador cu ta hiba hopi aña hunto". "E ta puro coincidencia cu por debuta na e lugar unda mi a nace. E ta un orguyo pa ta aki, un placer enorme. Disfruta cada minuut cu mi ta aki", el a bisa. E mediocampista cu tabata campeon na juni cu e seleccion U-21 na Dinamarca y ultimo a bira den e sensacion di pretemporada di Barcelona, ainda no kier asumi un rol cu Vicente del Bosque y a mustra humilde. "Mi kier forma parti di e team aki simplemente, no tin un papel cu tin cu desaroya. Mi lo aporta loke e seleccionador pidimi", el a conclui.

Pa motibo di destruccion

Ta suspende wega di Inglaterra contra Hulanda



E wega amistoso cu e seleccion di futbol di Inglaterra lo mester a hunga awe contra Hulanda na London tabata cancela debi na e violencia den e ciudad, segun a anuncia e federacion di futbol ingles (FA). "Nos ta suspende e wega internacional contra Hulanda na Wembley", pa cual a bende ya 70.000 kaarchi, segun FA a splica den un comunicado. Ademas di e amistoso aki, tambe a pospone e weganan di e prome round di Carling Cup; Charlton-Reading, Crystal Palace-Crawley Town, West Ham-Aldershot y Briton City-Swindon. Riba e wega di Inglaterra, e director gerente di FA, Adrian Bevington, a bisa riba su cuenta di Twitter cu e cancelacion ta decepcionante pero cu ta trata di un decision hunto cu Polis di e zona y Gobierno.

E consehero di e delegacion di federacion hulandes di futbol, Bert van Oostveen, a splica cu a opta pa suspende e wega na no por garantisa e seguridad di e hungadornan y di e fanaticada. Solamente anochi pasa, Scotland Yard a realisa mas di 200 aresto, y 44 polis y 14 civil tabata herida, debi na un ola di violencia cu ta inclui kimamento y desorden publico den varios bario di London. E polis di London a bisa cu e nivel di violencia cu a biba dialuna den varios bario di e ciudad tabata inaceptabel y cu den e proximo 24 ora lo manda mas di 13.000 polis pa pone ordo den e caya nan. Den e disturbio na London ya tin un victima mortal, un hoben di 26 aña a muri di herida di bala dialuna anochi, segun Scotland Yard a informa. E victima tabata haya den su auto cu varios tiro den e bario di Croydon, y a muri diamars na hospital.

Real Madrid ta interesa den Freddy Guarin



E colombiano Freddy Guarin por bira den e proximo obhetivo di Real Madrid, segun e prensa portugues, cu ta bisa cu e mediocampista tin su dia nan conta den Porto. E corant deportivo luso A Boladestaca a bisa cu e team blanco ta cerca di e hungador di 25 aña, ken e temporada pasa a hunga den e team entrena e tempo ey pa Andre Villas-Boas, aunke na ningun momento tabata un titular indiscutibel. Tras di e hungador colombiano tambe tin otro team grandi di Europa, manera Inter Milan of Chelsea. E futbolista a bira grandi despues di su actuacion den e ultimo Copa America, ora tabata considera un di e mihor hungador di su seleccion. Den e ultimo wega hunga pa Guarin cu Porto tabata e fin di siman aki, den e final di Supercopa di Portugal, ora a sali riba veld den e segundo tempo. E team entrena awo pa Vitor Pereira, ta hunga cu un 4-3-3 den cual Moutinho y Belluschi ta e motornan di e team, cu Guarin como hungador number 12.
E forsa, su capacidad di yegada y e tiro di leeuw ta e mihor arma di e hungador, cu a yega na 2008 na Porto procedente di Saint Etienne frances a cambio di un miyon di euro pa 50% di su pase. E dificultad pa ta den e team titular a hiba e futbolista incluso na keha publicamente atraves di e red socialnan e temporada pasa di no hunga mas, aunke finalmente a participa den mas di 40 wega oficial, debi na e lesion di e argentino Belluschi. E colombiano a renoba su contract na october di aña pasa t'e cu 2014 y ta conta cu un clausula di salida di 30 miyon di euro. E prensa luso ta specula tambe cu e interes di Porto den e hungador Steven Defour, cu ta hunga den Standard di Lieja y cu ta ocupa un posicion den veld similar na esun di Guarin. E actual campeon di liga Luso y liga Europa a logra t'e na e momento aki mantene tur su hungadornan, specialmente Falcao y e brasileño Hulk y solamente a perde su tecnico, Andre Villas-Boas, cu a wordo cumpra pa Chelsea. Entre e cara nan nobo den e temporada aki ta parece e argentino Iturbe, cual potencial ya ta compara cu Lionel Messi.



IKER Casillas, capitan di e seleccion spaño, a bisa diaranson cu e actual seleccion italiano lo disfruta di e ex hungador di Real Madrid, Antonio Cassano, na cual el a califica como un hungador fantastico, un fenomeno y cu par di biaha a perde cabes. "Mi tin aprecio y simpatia pa Cassano. E tin hopi talento y ta un hungador fantastico", el a bisa. "Tin ora a perde como persona su cabes, pero e ta un fenomeno. E ta un hungador fantastico", el a bisa. Riba e wega di awe contra Italia, e capitan di e seleccion spaño a bisa cu e ta un wega hopi bunita entre e dos ultimo seleccion campeon di mundo. Ta yega na augustus, ora ainda practicamente e temporada no a cuminsa, pero ta un wega cu tur hende kier hunga. E ta recorda mal momento nan den amistoso contra otro seleccion nan di nomber grandi. "Desde cu nos a bira campeon, e weganan amistoso ta hopi importante paso tin poco cu gana y hopi pa perde". "Nan a score nos cuatro na Portugal, a wordo critica hopi y a bisa cu nos no sa defende e titulo mundial. Na Argentina nos a perde 4-1 y a pasa mescos. Pesey nos ta bin Italia y disfruta di un bon wega y demostra cu nos ta campeon di mundo", el a bisa. Lo ta e reencuentro cu Italia, cu Spaña no a hunga desde cuarto di final di Eurocup 2008, e dia cu Casillas ta recorda cu a cuminsa e caminda na exito. "E dia ey nos a kita hopi presion den e pinalty, e peso di aña nan atras. E wega ey pa nos tabata un alivio y Spaña desde e tempo ey a dal un bira radical den su futbol y e suerte cu nunca a compaña nos".

Iker Casillas:

"Cassano ta un fenomeno"

Vicente del Bosque ta respeta Italia



VICENTE Del Bosque, seleccionador spaño, a huy pa duna conseho na e futbol italiano pa sali di su mal momento, pero a mustra tur su respet na un seleccion na cual a bisa cu por siña hopi na ta cuatro biaha campeon mundial. Del Bosque no ta considera cu e ta esun pa conseha Italia.

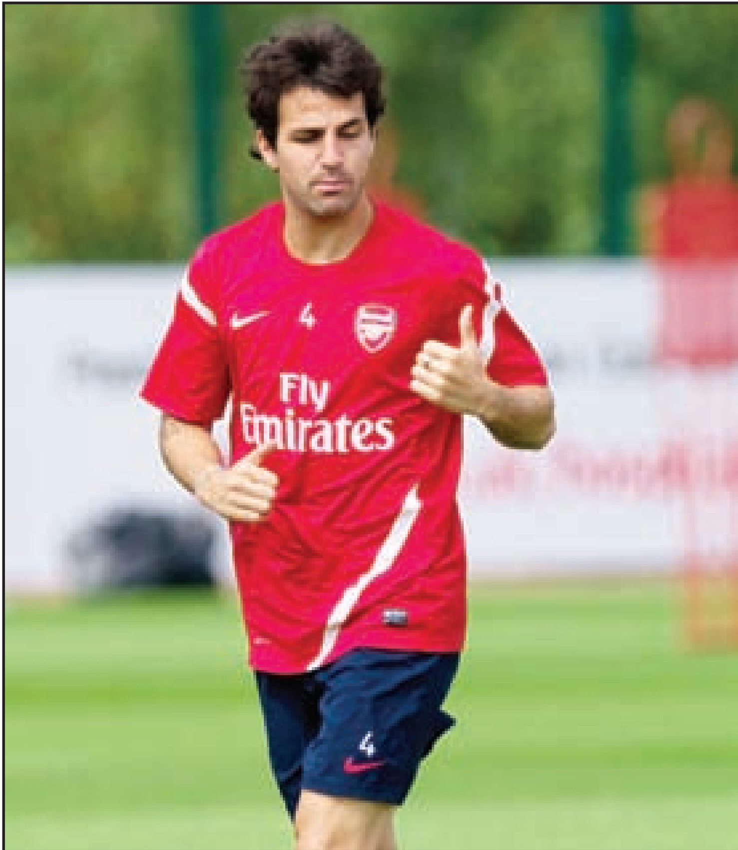
"TA campeon di mundo no ta duna ningun derecho na duna conseho", el a bisa na e periodista nan local, cu tabata desea conoce e formula di e exito di Spaña. Del Bosque a mustra tur su respet y a recorda loke Italia a logra. "E futbol italiano ta pasando den momento incomodo pero no tin cu lubida cu nan tabata campeon cinco aña pasa".

"Tin un relacion entre Italia y Spaña di tres aña pasa cu a hunga den Eurocup. Nan a drenta den un renovacion. Hungadornan manera Cannavaro, Grosso of Panucci ya no tey, y nos ta mantene bastante hungador", el a analisa.

Ni den su peor pensamento, e seleccionador ta pasa den cabes pa cu Spaña ripiti su mal imagen den otro amistoso, manera a biba na Portugal y Argentina, unda a sali golea. "Mi no kier ni pensa cu por pasa algo manera esun di Portugal y Argentina. Nos responsabilidad ta pa esaki no pasa y mester prepara pa esey. E futbolista mester ta pendiente di e siguiente wega y ta esun di Spaña", el a bisa. "Nos ta na comienso di temporada pero nos mester hunga un bon wega, mustra bon futbol den un wega di nivel halto. Por siña algo di Italia, un seleccion cu tabata cuatro biaha campeon di mundo", el a añadi.

Arsenal ta inscribi Cesc y Nasri den Champions League





ARSENAL a inscribi Cesc Fabregas den su lista di hungador pa e wega contra Udinese pa e fase preliminar di Champions League, segun UEFA a anuncia diamars. Barcelona tin den mira e mediocampista spaño, cu no por hunga pa ningun otro club den Champions si subi e veld den e wega contra Udinese. Segun reporte di prensa, Fabregas por nenga na hunga contra Udinese pa mantene intacto su elegibilidad cu Barcelona. Arsenal lo hunga contra e team italiano un serie di ida y buelta dia 16 y 24 di augustus. Barcelona ta spera cumpra Fabregas prome cu e cierre di mercado di hungador dia 31 di augustus. Pa otro parti, Arsenal tambe a inscribi e frances Samir Nasri pa e torneo continental aki.

E Leon di Apple ta e Vista nobo di Microsoft?



TA un hecho cu e compania di computer Apple ta provechando di un crecemento mundial den cierto sector di industria aña tras di aña. Den e industria di SmartPhones Appla ya caba a surpasa Microsoft cu e iPhone y ta ocupa un market share di 26.6% compara cu 5.8% pa Microsoft. Aunke Microsoft nunca no a logra di ta mesun popular den e industria di SmartPhones compara cu e industria di PC. Na e otro banda di e medaya, Apple tin hopi añas cu e no ta popular den e mundo di PC pero esaki ta cambiando poco poco. Segun un programa ariba BBC, un MRI scan a demonstra cu e distinshon entre Apple y e otronan den e industria technologico ta cu Apple ta un compania cu ta crea e mesun sensacion emocional den bo cerebro cu esnan cu ta considera nan mes religioso. Si bo no ta kere e reportahe di BBC, un cos si ta sigur, mirando e popularidad cu Apple tin cu e generacion nobo, e crecemento di benta pa iPhones, iPads y iPods tin un chens grandi di pasa over pa e PC di Apple, esta e Macintosh.

Den e mercado di PC, Apple ta un caso aparte ora di midi su market share paso nan ta traha nan mesun hardware. Esaki ta nifica cu Apple su marketshare ta wordo midi banda di por ehempel Dell, Acer, IBM, etc. Compara esaki cu Google of Microsoft cu ta focus primordialmente ariba software y ta laga e hardware den man di otro compania. Sinembargo, kitando e diferencianan aki bo por compara e crecemento di Apple su OS (corto pa Operating System) cu e OS di Microsoft cual ta Windows. Apple su asina yama OSX te ainda no a yega e tamaño di e bolo di Microsoft cu ta ocupa un total di 80.73% compara cu Apple su 10.2%. Loke si bo por ripara ta cu e crecemento di OSX ta eherce un preshon ariba Apple pa nan sigui inova. Y no ta tur biaha esaki por resulta den algo positivo.

Aña pasa Steve Jobs a anuncia e MAC OSX Lion, e revolucion pa e liña di OSX y mesora Lion a bira un hype mescos cu e anuncio di Windows Vista na aña 2005. Windows Vista a tene tur hende den anticipacion pa tur e caracteristicanan nobo cu e lo trece. E expectacion halto aki por tabata un motibo grandi dikon Windows Vista a ricibi hopi critica ariba terenonan manera security, system requirements cu ta hopi halto, un digital rights managements system cu no a wordo bon pensa y mas importante ainda e falta di un backwards compatibility system cual a pone cu hopi compania y usuarios no kier a adopta Windows Vista y a dicidi pa keda cu Windows XP cu tabata ser considera mas stabiel. Enfin, hopi a sinti cu Windows Vista tabata un pocho pocho di producto (crioyamente bisa) cu no a haya un capa di polish tempo cu el a wordo lanza.

Mirando e ultimo noticianan cu ta surgi den prensa mundial, esakinan por ta un indicacion cu OSX Lion por sufri di e mesun symptomanan cu Windows Vista a sufri di dje na cuminsamento. Por ehempel, OSX Lion te ainda tin algun problema cu Mac Office 2011. Google SketchUp, cual ta un programa di 3D cu ta wordo usa den Google Maps y Google Earth, tambe ta sufri di cierto problemanan cu OSX Lion. Parce tambe cu drivers di NVidia cu ta bin pre-packaged den Lion ta sufri di un asina yama black-screen bug. Otronan a reporta problema pa connecta via Wi-Fi. Den e mundo di IT, un autor di InfoWorld ta opina cu e Lion Server nobo no tin tools drechi mas pa uso administrativo y esaki por pone cu IT managers cu ta usando OSX Server lo stap over pa Windows Server. Aunke e symptomanan aki por wordo considera di tin un peso "light", si e trend aki sigui, e unico remedi cu a traha cu Windows Vista lo traha tambe cu OSX Lion, esta nada mas y nada menos cu warda algun tempo te ora Steve Jobs & co. fix tur e fayonan y stabilisa e producto di OSX Lion. Dus quizas no ta mal idea pa busca informacion prome cu bo cai den e hype pa upgrade bo Mac dibiaha pa OSX Lion.

Skirbi pa: Francis Lacle

Cada cos chiquito cu caricia bo, want'e, ward'e cu cuidao, den lachi di bo curason. Pa ora momentonan scur tormenta bo, bo corda cu no mucho leu, tin recuerdonan tierno pa rebiba bo.

Belén Kock-Marchena

Cu profundo tristesa den nos curason, pero contento y agradecido di por a comparti, biba y hari 33 aña cu ne, tur prima, primo hunto cu nan famia kier a anuncia fayecimento cristianamente di nos prima stima:

Sra. Janella Rudline Gravenstijn-Zievinger

Cariñosamente yama Nella

Gerald y Alicia Croes na Hulanda
Natasha Tromp
Daphne Tromp, Jodrick, Jhanice y Matthew Maduro
Kenrick, Charmaine, Vashti, Denzil y Cianna Tromp
Monique Ras y Roland Kemp
Gian-Carlo, Nilsa, Nathan, Nigel y Gian-Phillipe Ras
Francis, Thais, Thalia y Shawn Kock
Wendy Kock y Raymond Scott
Melissa Kock
Dajana Semeleer, Hildomar y Dayomar Lumonier
Derwin Kock y Suerenn Dijkhoff
Daniella Kock
Robert, Sharine, Jeandino, Stephanie y Anthony Noguera
Raymond Noguera, Suset Loefstop y Raygel
Donna, GJ, Milou y Lyneth van Heukelem na Hulanda
Josey Kock y Rene Violenus na Hulanda
Régène Lake, Rashied, Amira y Tahira Salie
Rachelle Lake
Karenza Werleman na Hulanda
Howard Kock
Stacey Kock
Karina Kock na Hulanda

Cu Nella sosega na pas

Gran Final BoBario Panna Street Soccer Tournament









DIASABRA dia 13 di augustus 2011 Gabinete Mike Eman, pa medio di Ministerio pa Asuntonan General, lo organisa e gran final di e Panna Street Soccer Tournament.

E torneo di Panna Street Soccer, cu ta un projecto integral di BoBario a inicia dialuna 18 di juli 2011 den e bario di Juana Morto y de Vuyst. Siguientemente e torneo a sigui den barionan rond Aruba, manera p.e. Playa Pabao, Dakota, Brazil, Mabon, Pos Chikito, Sabana Basora, Bushiri, Jaburibari, Noord, Village.

E team BoBario, cu ta resorta bao di Ministerio pa Asuntonan General cu a organisa e Panna Street Soccer tournament, a move diariamente di bario pa bario cu e enorme cancha di pannabol na unda muchanan di tur bario a haya e oportunidad di demonstra nan habilidadnan futbolistico. E evento a sa di yena un bashi enorme durante vakantie grandi.

Un di e metanan principal di e Panna Street Soccer ta pa uni e barionan, uni e habitantenan y consecuentemente promove barionan mas sano y activo. Ta e intencion pa e evento crea mas coherencia social entre habitantenan stimulando esakinan pa crea y organisa mas actividadnan sano pa nan respectivo barionan.

Den cuadro di esaki Panna ta un medio hopi atractivo pa logra e meta principal di BoBario. Naturalmente panna ta simplemente un di e actividadnan y conhuntamente cu otro actividadnan lo sigui promove e meta principal di e projecto BoBario.

Team BoBario, Bureau Gemeenschapszin en Burgerparticipatie y Ministerio pa Asuntonan General, ta extende un cordial invitacion na pueblo completo pa asisti na e Gran Final di e Panna Street Soccer Tournament. E actividad aki lo tuma lugar den cooperacion cu Idefre y Ministerio di Salud, durante e evento di “Aruba Activo”.

E evento Aruba Activo lo tuma lugar diasabra 13 di Augustus 2011 riba e strip for di Belgiestraat, terminando na Centro di Bario Playa Pabao.

Durante e evento aki lo tin diferente actividad, tanto riba Belgiestraat como tambe paden y pafo di Centro di Bario Playa Pabao.

E final di Panna Street Soccer mes lo inicia pa 3:00 or atardi, na unda cu e ganadornan di tur e barionan cu a participa durante e torneo lo competi contra otro, pa na final saca e Panna Kings Aruba 2011.

Habitantenan di tur bario ta invita pa bin apoya e representantenan di e respectivo barionan, kendenan sigur lo duna tur cu tin pa defende nan bario durante e Final di Panna Street Soccer Tournament 2011.

Youth Bra Art presenta pa Mary Joan Foundation y Ateliers '89

Mary Joan Foundation pa support di Cancer na Pecho ta invita tur hoben di 16 – 25 aña pa participa na e Youth Bra Art 2011

NA aña 2008 Mary Joan Foundation hunto cu Ateliers '89 a organisa un Bra Art Expo masha exitoso mes. Cu e intencion pa lanta concientisacion pa Cancer na Pecho na Aruba, a aserca artistanan pa crea un obra di arte cu un Brassiere " Sosten" aden. E exposicion aki a wordo yama " Mi sosten" cual ta e nomber cu ta duna un brassiere pero especial tambe pa e sosten/support cu Mary Joan Foundation ta duna na tur cu ta pasa dor di e malesa di Cancer na Pecho. A drenta 30 obra di arte y cada uno tabata un creacion hopi especial. E artista a hinca su idea y parti artistico den un obra di arte mahestoso. E 30 obranan a keda 1 luna na Ateliers '89 y tambe a bai Corsow durante un luna. Tambe a traha un Calender di hacimento di aña cu tur e potretnan cu te ainda ta na benta serca Mary Joan Foundation.

E aña aki e evento aki lo bai concentra ariba nos hubentud. Nos hubentud mester bira mas conciente cu cancer por bati na tur porta y cu prevencion y baha risico ta esencial den nos bida. Mas hoben bo cuminsa cu concientisa y educa bo mes, menos bo tin cu lamenta. Tambe nos hobennan ta confronta cu e malesa aki y otronan den nan mes un ambiente. Sea un mama, ruman, wela of conoci ta wordo of lo wordo confronta cu cancer na pecho. Pa crea e concientisacion aki a opta pa e aña aki haci e Bra Art serca nos hobennan. Mas cu claro Aruba tin tantisimo hobennan talentoso y artistico.

E Exposicion di e obranan pa e Youth Bra Art lo wordo presenta durante e Aruba In Style/Salon cuminsamento di November.

Durante un rueda di prensa ariba diamars 9 di augustus, president di Mary Joan Foundation, sra Anneliz Jonkhout y sr. Elvis Lopez di Ateliers ' 89 a presenta e Poster cu lo bai na tur skolnan secundario y professional como tambe skolnan di arte. Interesadonan por manda nan plan/sketch pa asina escohe e 30 mihornan cu lo bai final y cu lo participa na e Expo cuminsando dia 3 di November na Ateliers '89. Lo bai tin bunita premio pa e 3 mihornan representa.

Hobennan cu ta desea di participa por pone nan nomber na emailadres di Mary Joan Foundation, maryjoan-aruba@hotmail.com. Tambe por yama Elvis Lopez na tel. 5654613 of Mary Joan Foundation 5608260 pa mas informacion.

Hobennan di Aruba, ban tur hunto duna nos exprecion y creatividad na e evento di Youth Bra Art y asina concientisa nos mes y comunidad ariba e malesa di Cancer na pecho.



Welcome to the world Reghinald Koolman Jr.. Pabien Adelizah y Reghinald Dios Bendiciona Boso Baby Boy..

It's a Boy!

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde,e ta pone mi
Sosega.E ta hiba mi na fuente di awa fresco,Pa
Mi bolbe haya forsa .
Psalmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente:

Sra. Pascualita Antonia Croes

Mihor conosi como "Rita"
* 23-10-1960 † 07-08-2011

Na nomber di su:

Compañero: Edmundo Kock

Yiunan: Edmond Kock y Dyane
Joan Kock y Angel
Melissa Filiciana y Roderick David

Nietonan stima: Eden, Juan David
Nieta stima: Angelica Brigitte

Tata: Obildo Croes
Mama: †Genoveva Elsa M. Croes- Fingal
Welanan: Cicilia Fingal- Geerman
Johanita Croes Ras

Rumannan: Iris y famia
Ronnie y Emma Croes
Rowald y Linchie
Johanita Croes y Miriam Larrea
Joy y famia
Rudy y famia
Elly y Junior Refunjol

Tanta y omonan: Sra. Vda. Olivia Croes- Figaroa y famia
Sra. Vda. Maria Leo Croes y famia
Donisio y Theresita Croes- Tromp y famia
Ricardo y Jenny Croes- Semeleer
Antonioy Dorothy Croes- Croes y famia
Sr. Vdo. Francisco y famia
Marco Croes na Hulanda
†Hendrik y famia
Elvia y famia
Jeanette y John Croes- Fingal y famia
Siegfried y Griselda Fingal- Wouters y famia
Swinda y Mengelito Kelly - Fingal y famia
Marlene y Gio Maduro- Fingal y famia
Ronald y Lisette Fingal- Lacle y famia
Royce y Ruth Fingal y Croes y famia
Mariska y Steven Trimon y famia

Suegra: Flavia Bonvento na Hulanda
Suegro: Lulio Wever y esposa

Sobrino y sobrinanan na Venezuela, primo y primanan, swa y cuñanan, comer y compernan.

Ta invita tur famia, amigo y conocirnan pa asisti na acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 10 di augustus 2011 di 9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, despues saliendo pa santana catolico pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 9 di augustus 2011 di 4'or pa 6'or di atardi.

"Dios ta amor .... y amor ta Dios"
"Maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu inmenso tristesa na nos curason, pero conforme cu Boluntad di Dios nos ta participa cu a fayece inesperadamente nos Tata, Welo, Ruman i Omo stima:

Sr. Pedro Pablo Boekhoudt

Mihor conosi como "Shonpe"
* 29-06-1946 † 07-08-2011

Na nomber di
Su jiunan:
Eugene y esposa Roxanne Boekhoudt-Dijkhoff y jiunan
Lugena y esposo Andy Loepstok -Boekhoudt y jiunan

Nietonan: Luann, Quion na Hulanda
Jayden, Kayleigh na Aruba

Mama di su jiunan: Tecla Brete

Rumannan:
Sra. Vda. Theresita Palfit-Boekhoudt y Famia
Sra. Vda. Catarina Navas-Boekhoudt y Famia
Sra. Rosita y Silvio Croes-Boekhoudt y Famia
Sra. Marina y Alberto Erasmus-Boekhoudt y Famia
Sra. Maria de Linda y Loreto Croes-Boekhoudt y Famia
Sr. Emiterio y Irena Boekhoudt-Rafini i Famia

Mescos cu Ruman:
Filomena y Rufu Angela-Boekhoudt y jiu na Hulanda

Sobrino y sobrinanan, prima y primonan.

Mihor Amigo di cas: William Boekhoudt

Amigo y Amiganan di Dialyse, Personal di Lite Life Alex Kock.

Famia na Hulanda demas Famia na Aruba

Famia: Boekhoudt, Solognier, Palfit, Navas, Croes, Erasmus, Rafini, Loepstok, Kelly, de Mei,
Geerman, Keller, Marchena, Moesant, Dijkhoff, Clarinda, Josephia, Amerlaan.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 13 di Augustus 2011 di
9'or pa 11'or di mainta na Aurora Funeral Home, for di 9'or mainta e restonan mortal di nos difunto stima lo ta reposa den Aurora Funeral Home y despues saliendo pa Santana Catolico Pastoor Kraanwinkel na Paradera.

Adres pa Condolencia: Aurora Funeral Home
Diabierna 12 di Augustus 2011
Di 7:00 pm – 9:00 pm

Na lugar di flor of krans un donashon pa un Bon Causa lo ta altamente aprecia, lo tin un box disponibel na Aurora Funeral Home.

Homber maltrata pa persona desconoci

DIALUNA marduga e homber M.A.G naci na Jamaica di 21 aña a bay warda y kier duna keho di maltrato contra un persona desconoci. El a declara cu e tabata hunto cu su amiga v.H sinta den auto dilanti su cas na Seroe Preto. Di ripiente el a mira un auto preto brake cu velocidad banda di nan. Un mucha homber a baha for di e auto y a purba habri e porta di e pasahero dilanti na unda G tabata sinta. G a sera e porta y e homber desconoci a dale cu mokete riba su wowo robes. Despues e sospechoso a subi su auto y a bay for di e sitio. G a core bay paden pa coy un cuchiu pero no a haya nada. Despues el a bolbe sali y a puntra e mucha homber dicon el a dale. E mucha homber no a contesta. G a yama su amiga y a puntre si e tin algo cu e mucha homber. El a nenga y e mucha homber a bula den auto y a bay for di e sitio. Polis a tuma su keho.

Señora tabatin miedo pa su amigo bin su cas burachi

DIALUNA marduga Central a manda polis na un cas na Savaneta pa un bishita indesea. Na yegada polis a papia cu e muhe M.E.K naci na Costa Rica di 28 aña, kende a bisa cu su amigo D.J.F.G tabata bebiendo y tur ora ta bay molesti'e. M a bisa cu e homber no a yega ainda, pero su mama a tende zonido straño tras di cas den cura, polis a controla y no a topa cu ningun hende. Polis a bise si e amigo yega pa e no habri porta y yama polios mesora, mirando cu ya un biaha e homber a maltrate.

Turista hulandes cu plan di pone fin na su bida

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Señor ta mi wardador , mi n' tin falta di nada:
Den cunucu di yerba berde, e ta pone mi
Sosega. E ta hiba mi na fuente di awa fresco, Pa
Mi bolbe haya forsa.
Psalmo 23.1

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente na Bogota, Colombia:

Sr. Rudolf Harry Henry

Mihor conosi como "Sonny"
* 11-06-1942 † 08-08-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Where I have gone I am not so small.
My soul is as wide as the world is tall.
I have gone to answer the call, the call
Of the One who takes care of us all.
Wherever you look, you will find me there.
In the heart of a rose,
In the heart of a prayer.
On butterflies' wings, on wings of my own,
To you, I'm gone,
But I'm never alone.
I am home.

In loving memory di nos colega
Janella Gravenstijn - Zievinger

Di bo colega nan di
Departamento Asunto Social Noord
Milly, Shoreeno, Joanne, Caroline, Ceslin

Polis a bay na un hotel highrise caminda un turista tabatin plan menos bon cu su mes. El a wordo wanta na di 13 piso pa e guardianan na unda e kier a bula for di e piso pa pone fin na su bida. Polis a bay y a topa cu e homber S.vd W naci na Hulanda di 33 aña, cu tabata sinta ta tembla. Polis a hibe warda pa calme. Slachtofferhulp a papia cune y a resulta cu e ta un peliger pa su casa y su yiunan. E homber kier bay bek Corsou. Polis a papia cu e señora y el a bisa cu nan tabatin un discusion pero no tin motibo pa pone fin na su bida. E guardianan di e hotel ta bisa cu varios biaha e homber a para riba un banki y a purba bula. Mesora nan a bisa e supervisor kende a drenta mesora den e camber y a tene e homber. E homber a bisa nan cu e tin problema cu su casa y cu el a bisa cosnan menos bunita na su yiunan. Como persona non grata el a wordo conseha pa e bay na un otro hotel. E homber a dicidi di bay bek Corsou cu e prome avion cu a sali di e isla. Nan a bay Corsou pa tres siman y a bin Aruba pa un siman. E homber lo empaketa su maleta y lo regresa Hulanda. Polisnan a hibe aeropuerto y eynan a wordo entrega na polisnan di aeropuerto.

Destruccion den santana

DIALUNA atardi e muhe A.L a bay warda di polis y a bisa cu e kier duna keho di destruccion na graf di su mama y su ruman muhe. El a bisa cu merdia el a bay n'e graf den Caya Ernesto Petronia y a nota e destruccion. Polis a bay n'e sitio y a bise pa e bay duna keho.

Cu honda pena pero conforme cu bolutad di Dios nos ta anuncia cu a fayece despues di un lucha cortico:



Sra.Vda. Sam Wan Law/Yu

mihor conoci como: Samoi of Mama
*03 Feb 1931 †06 Aug 2011

Na nomber di su:
Yiunan: Yiu Fong y Yuk Lin Law-Li na Hong Kong
August Fai Pui y Suxian Law-Zhong
Cyriel Ting Pong y Lizhen Law-Gao

Yiu di criansa: Wai Ying y Tung Sang Tang-Choi y famia na Suriname

Cuña Vda: Lin Foen Lai-Law y famia na Suriname

Swa: Wan y Chau Wan Lo-Yuen y famia na Hong Kong

Nietonan y Nietanan:
Ivy Saw Mei y Kwung Tai Lai-Law na Hong Kong
Ida Lai Mei y Ying Wah Ng-Law na Hong Kong
Dou Dou Yuk Mei Law na Hong Kong
Sze Hoi Law na Hong Kong
Ka Po Law na Hong Kong
Audrey Po Yang Law
Jade Tsui Ting Law
Martha Wing Sy Law
Tiffany Yuen Ling Law
Jenny Wai Yee Law
Delon Wai Lung Law

Bisanieto/Bisanieta: Lok Ting Lai
Hiu Ching Lai

Sobrino-y sobrinanan,primo- y primanan y demas famia na Aruba,Suriname,Hong Kong
Y China.Famianan: Law,Yu,Li,Zhong,Gao ,Lau,Chan,Yuen,Lai,Ho,Wong,Cheung,Lew,Lue,Van Eenenaam,Kaersenhout,Herts,Thijsen y demas famia

Ta invita tur bisiña,amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma luga Diahuebs 11 augustus 2011 di 2'or pa 4 'or di atardi na Ad Patres Funeral Home y despues saliendo pa santana di Gobierno na Zeewijk.
E resto mortal lo ta reposa for di 2 'or di atardi den Ad Patres na San Nicolas.

Adres pa Condolencia:Pos Chiquito 75B
Diarazon 10 di Augustus 2011 Di 7'or pa 9'or di anochi.

Staff y personal di Ad Patres funeral home ta extende nos mas sincero condolencia na famia di e fayecida.



AD PATRES funeral home
Van Rensselaerstraat 2
Tel. 842299 - 934344
Family owned and operated

Resultado di Loteria

AWE Mainta

LOTTO CATOCHI	2:30	4106-6068-5080
	9:00	5741-8497-0304

BIG FOUR	2:30	6365	ZODIAC	2:30	3199	Sagitario
	9:00	8842		9:00	0916	Aries

LOTTO DI DIA 19-07-23-25-03

MINI MEGA 13-20-09-27 MEGABALL 14

DIARIO	SUPER FOUR
0827	9214
8890	
7650	



Servicio pa Comunidad

Telefon di Emergencia

Number di emergencia	911
Polis	100
Brandweer	582-1108
Ambulance O'stad	582-1234
Ambulance S.N.	584-5050
Hospital	587-4300
Centro Medico	524- 8833

Botica na Warda

Pabou di Brug: Botica
Pariba di Brug: Botica

Dokter na Warda

Pabou di Brug: dr. Samuels
Pariba di Brug: dr. Cheung

Otro Servicionan

Setar Info	118
Digicel Info	145
Setar	582-5151
Elmar	582-3700
WEB	525-4600
Serlimar	584-5080
Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA	583-2999
AA/NA helpline	583-8989
Fund. Abuso Sexual	582-4433
Fundacion Guia'mi	587-1677
Fund.Muher den Dificultad	583-5400
Fund.Tel. Pa Hubentud	131
	588-6138
Accion Rescate	584-2718
Centro Kibrahacha	588-3131

Polis

Polis Tipline	11141
Oranjestad.	582-4000
San Nicolas	584-5000
Savaneta	584-7000
Santa Cruz	527-2900
Noord	587-0009
Strandpolitie	586-3003
Balashi	585-2500
Aeropuerto	524-2424
Aruba Transfer Tour & Taxi	583-2856
	582-2116
Best Taxi Services	588-3232
Coop. Ver. Tas	587-5900
ATS	583-5361
Arugas	585-1198
S.O.S. Teleayudo	583-1190

EDITA PA: The Media Group, Margrietstraat 3, Oranjestad, Aruba, tel.(297) 583-1400, fax. (297) 5831444,
E-mail: noticia@awemainta.com.
CUENTA DI BANCO: C.M.B. #229-82600.
ABONEMENT Afl.25,00 pa luna.
ORA DI OFICINA: Dialuna pa Diabierna 8 a.m. - 5 p.m.
IMPRENTA: Imprenta Nacional Arubano.
DIRECTOR: Victor "Toko" Winklaar & Victor R. Winklaar
REDACCION: noticia@awemainta.com.
BENTA DI AVISO: sales@awemainta.com

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Ta momento di traha riba e problemanan cu actualmente ta atacando bo famia, pareha y cas. Bo tin cu sinta combersa, ya cu esei ta hopi necesario.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Bo ta orienta awor lo espiritual. Busca y bo ta haya contesta of solucionnan pa problemanan bieu. Bo gran poder ta hibabo directamente unda bo suerte ta.

Geminis 21 Mei - 20 Jun
Spera bon noticia durante dia di parti di amigo y famianan cu ta leu for di bo of den estranheria. Bo ta awor den posicion di duna of yuda otronan.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Dia excelente pa bo organisá eventonan social, ya cu bo ta poseé e don special pa haci esei y cu ta laga tur hende diberti e fin di siman aki.

Leo 21 Jul - 20 Aug
Portanan ta habri pa oportunidadnan nobo den tur lo relaciona cu contract, negoshi, trabou of profesion. E dia ta presenta excelente pa enbolbe bo den algo nobo.

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Ta yega bon noticia manera bendicion di shelo no ta falta durante dia. Bo ta hopi inspira, motiva, sensibel y spiritual.

Libra 21 Sep - 20 Okt
Ta toca na abo pa ser e referee entre dos rival. Bo palabra directo, sincero, tin e poder di sana, di reconcilia esnan cu ta den completo confusion.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
Realisa cu no ta bale la pena entrega bo amor na un hende, cu no sa di balor'e.

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
No spera riba niun hende pa logra loke tanto bo ta desea. Bo ta sintibo hopi motiva pa biaha, explora mundo y cultura nobo

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Esaki ta bo dia pa renoba bo mes. Sali di angustia cu bo mes a crea. No sea martir of esclavo di niun hende. Tene pasenshi cu bo mes.

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Probecha e prome ora di mainta pa organisa bo mes y hasi tur loke bo tin pendiente y separa ora di anochi pa diberti bo mes.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Cuida bo mes mas miho. Bo tin cu saca tempo pa cana, core bicicleta, landa. Bo tin un responsabilidad cu bo mes di mantenebo activo.

TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 10 Augustus 2011

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.78	1.80	1.82
Engelse Pond Sterling	2.84	2.89	2.95
Zwitserse Frank per CHF. 100	239.94	240.66	241.46
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00 biljetten chq./overboeking	100.20 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	228.41	230.50	232.82
Euro per XEU. 100	251.80	254.10	256.66

BANCO DI CARIBE ARUBA

Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32.
Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada: Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega, E ta hibami na awa tranquil pa mi bolbe haña forsa."
PS. 23:1.2.3

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayece Cristianamente:

Sra. Janella Rudline Gravenstijn-Zievinger
mihor conoci como 'Nella'
*16-02-1978 †07-08-2011

Na nomber di su Esposo: Raoul Gravenstijn
Mama: Eveline Zievinger-Kock
Tata: Rudolf Zievinger
Ruman: Gregory Zievinger y famia
Subrino stima: Brandon Zievinger
Suegra: Carmelita van Coblijn
Cuñanan: Brenda Gravenstijn y famia
Nancy y Micheal Winklaar-Gravenstijn y famia
Jeanine y John Tromp-Gravenstijn y famia

Omo y Tantanan: Vdo. Binchi Colina y famia
Vda. Carla Zievinger y famia
Alida Zievinger
Ana Luisa y Len Johnson-Zievinger y famia
Sita y Ruby Croes y famia
Vda. Elvia Tromp y famia
Mirna Kock y famia
Johnny y Iris Kock y famia
Robert y Sandra Kock y famia
Vda. Yvonne Noguera y famia
Donald y Gala Kock y famia
Nelson y Edisona Kock
Merviné Kock y Stuart Willems
Arline Kock y famia
Daphney Kock y Emile Werleman y famia

Humphrey y Swinda Kock y famia
Sobrina y sobrinonan, prima y primonan
Demas famia: Zievinger, Kock, Gravenstijn, van Coblijn, Croes, Tromp, Maduro, Ras, Gonzalez, Noguera, Willems, Donata, Cardoze, Lake, Werleman, Velasquez, Kelkboom, Colina, Johnson, Franken, Martis, Dirks, Falconi, Rijkaard, Kelly, Williams y Winklaar

Ta invita bisiñanan, amigonan y amiganan, coleganan di Directie Sociale Zaken, tur conocirnan na e na e acto di entiero cual lo tuma lugar Diaranson 10 di Augustus di 2'or pa 4'or di atardi, saliendo for di misa Virgen Fatima na Dakota pa Santana Catolico na Sta Cruz. Nos defunto stima lo ta reposa di 2'or di atardi den misa Virgen Fatima na Dakota.

Famia lo aprecia cu enbez di flor of krans un donashon pa Kankerfonds lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den misa pa e bunita gesto aki.
Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios nos ta anuncia cu a fayecimento inesperadamente:

Octaviano Franken
mihor conoci como "Bano of Papa Bano"
*05-09-1929 †08-08-2011

Na nomber di su:
Esposa: Petronilia Franken- Raven (Chichi)

Yiunan: Imelda y Edgar Bregita
Glenda Franken
Elina Franken
Edgar Franken
Vivian Franken
Adolf Franken y Mildred Franken- Peña

Nieto y nietanan: Otmar, Edward, Haime, Sharitza, Melitza, Jonathan, Gregory, Valerie, Haydeline, Denelly

Bisanieto y bisanietanan: Andrew, Thais, Iverson, Brailing, Elize, Jayvyen, Davion

Rumannan: Veneranda Kock- Franken y famia
†Jacintha y Pedro Kock y famia
Beltran y Theresita Franken- Tromp y famia
Virgilio y Rosa Franken- Ridderstaat y famia
Ismael y Ana Kock- Ras y famia
Vicente y Deborah Kock- Dirks y famia
Silvia y Carlos Goeloe- Kock y famia
Irena y Reginaldo Wernet- Kock y famia

Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, swa y cuñanan, ihanan, comer y compernan

Bisiña-, conocirnan y demas famia: Franken, Raven, Bregita, Peña, Wever, Peres, Kock, Tromp, Ridderstaat, Ras, Dirks, Wernet, Goeloe, Bermudes, Chirino, v/der Biezen, Tapia, Ferrier, Janga, Rodriquez, y Rosa

Ta invita tur bisiña, amigo y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diasabra 13 di augustus 2011 di 2'or pa 4'or di atardi saliendo for di misa Birgen di fatima na Dakota pa Santana centraal na Sabana Basora. Nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di atardi den misa Birgen di Fatima na Dakota.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diahuebs 11 di augustus 2011 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos dolor nos por a lubida un of otro famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bisjita di condolencia na cas.

Problema formal entre pareha pa asunto di alcohol

DIALUNA atardi e muhe M.M naci na Venezuela di 44 aña a yega yorando na warda y a bisa polis cu e no por biba mas cu su casa M.P naci na Aruba di 49 aña. El a bisa cu M.P ta un alcoholico y constantemente ta busca problema cune. El a bisa cu e dia encuestion el a bay hunto cu e homber na un supermarket pa cumpra biña. Despues nan a bay banco pa M.P por pone blaca riba su cuenta. El a bisa cu M tabata basta bou di influencia di alcohol y a cuminsa pleita cune den banco. E guardianan a saca e homber pafo. E muhe a bisa cu e kier bay bek Venezuela pero e homber no kier dune placa pa su pasashi. Polis a yama e homber pero e no a contesta. E muhe a bisa polis cu el a atende cu Sociale Zaken pa pone e homber bou di curatela pa su problema cu alcohol. A resulta cu e pareha constantemente tin pelea. Polis a bisa cu eventualmente nan lo purba tuma contacto cu e homber pa tende su version.

Homber burachi a cay y kap cabes

DIALUNA 8'or di anochi polis a bay na altura di La Granja caminda tabatin un homber benta riba vloer. Ambulans tambe tabata na e sitio. E homber A.K naci na Aruba di 66 aña, tabatin un kap na su frenta. A resulta cu el a bay na un otro luga na unda el a bebe alcohol. Bayendo pa su cas, el a cay y a herida su mes. Personal di ambulans a atende y despues a hibe su cas.

Anuncio fayecemiento Rosinda Dechi Langedijk Thijssen - Fundadora Arubadag

Heel Bijzonder, heel gewoon,
Gewoon een heel bijzondere Dame.

Asina Especial, asina simple,
Simplemente un Dama masha Especial.

A fallece cristianamente na Hulanda

Vredig heen gegaan in Nederland

Sra. Rosinda Thijsen
7 juli 1922, Aruba 4 augustus 2011, Almere

Gelegenheid tot condoleren op dinsdag 9 augustus 2011,
van 18.45 tot 19.45, in Crematorium Yarden,
Kruidenweg 3, 1312 SR Almere
De crematieplechtigheid zal worden gehouden op
woensdag 10 augustus 2011 om 14.00 uur, in Crematorium Yarden,
Kruidenweg 3, 1312 Sr Almere,.
Na afloop van de plechtigheid is er gelegenheid voor koffie en een praatje.
Kinderen, kleinkinderen, en achterkleinkinderen
Correspondentie Adress Raaigrasstraat 5 1313AH Almere
Inge Blom : 0610711152

MANERA boso sa, Señora Rosinda "Dechi" Langedijk Thijssen tabata e promer persona cu a organisa un evento pa Arubianonan na Hulanda pa celebra nan Himno y Bandera na aña 1976 bou di e nomber ArubaDag.

E evento aki a wordo carga dor di entre otro; Sticthing CAR, Gobierno anterior di MEP y ultimo añanan dor di Arubahuis y voluntarionan. Señora Rosinda "Dechi" Langedijk Thijssen a fayece dia 4 di augustus. Momento pa duna e famia condolencia na Hulanda tabata ayera dia 9 di augustus y awe diaranson dia 10 di augustus. Señora Langedijk Thijssen lo wordo crema.

Condolencia por wordo manda via internet na e website di www.arubadag.com

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

*"Señor ta mi wardador,
pues mi no tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde
E ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na fuente di awa fresco
pa mi bolbe hanja forsa"
Salmo 23:1*

Cu hopi dolor na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios y agradecido pa tur locual e la hasi pa nos, nos ta anuncia cu a fayecé cristianamente:

Simon Segundo Pimienta

Mihor conosi pa e comunidad Haitiano como "Monchi/Simon"
* 05-02-1929 † 09-08-2011

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Polis motorisa a parti basta boet pa velocidad halto

DIALUNA mainta polis motorisa a tene control den trafico pa velocidad maximo. Esey a tuma luga riba Sasakiweg. E chauffeur M. de L a haya boet coriendo riba 105 km pa ora. E.M.M naci na Venezuela a core riba 103 km pa ora. D.J.C.M naci na Peru a core riba 115 km pa ora. M.W naci na Aruba a core 111 km. E homber J.J naci na Aruba a surpasa e velocidad permiti y a core 105 km. E homber J.A naci na Aruba a core riba 103 km pa ora. D.G.P naci na Estados Unidos a core 105 km pa ora. Tur e chauffeurnan a haya boet pa core riba velocidad maximo.

Centro di Bario y Deporte Dakota

Cu honda pena pero conforme cu Dios su boluntad, Directiva di Centro di Bario y Deporte Dakota tin e tristo deber di anuncia fayecimento di

Sra Janella Gravenstijn-Zievinger

Esposa di nos miembro di Directiva Sr. Raoul Gravenstijn. Directiva di Centro di Bario y Deporte Dakota ta extende nan palabranan di profundo condolencia y forsa na Sr. Raoul Gravenstijn, famia Zievinger y demas famia.
Acto di entiero ta tuma lugar diaranson 10 di augustus 2011 pa 2'or merdia na Misa Birgen di Fatima na Dakota y despues saliendo pa Santana Catolico na St.Cruz.

Cu Janella sosega na paz.

Dolar falso den casino

DIALUNA anochi polis a bay na un casino pa un biyete di 50 dolar falso. N'e sitio polis a topa cu e guardia kende a bisa polis cu e homber L.A.P naci na Venezuela di 43 aña, a purba cambia un biyete di dolar falso pa hunga placa. E homber a bisa polis cu su yiu homber a haya e placa for di su padrino prome cu nan a bin Aruba. Polis a confisca e placa.

Algun miembro di e Grupo Scout Casibari Jan Lobbrecht a bay representa Aruba durante evento Scout na Belize



5 Verkenners di e Grupo Scout Casibari Jan Lobbrecht a bai representa Aruba na Belize. Randall Maduro, Romario Goeloe, Luzmarie Marugg, Mitchell Croes y Juan Luis Croes. Nan a bay acompaña pa e leider Hopman Brian Dake y leidster Sharelle Ras. E grupo a sali di Aruba dia 26 di July pa Miami y dia 27 july di Miami pa Belize.

E campamento yama Belize Centenary Camp cu a tuma lugar for di dia 1 augustus pa 8 di augustus. E delegacion mes a yega ayera anochi 9 di augustus cu American Airlines pa 10.15pm. Adhunto por mira con nos muchanan cu a traha duro hunto cu e grupo y mayornan pa nan por a atende e campamento aki ta pasando. Ta importante pa denota cu ultimamente nos muchanan constantemente ta den noticianan negativo y pa mustra tambe e banda positivo di nos muchanan.

ORA e muchanan aki a yega Belize nan no por a imagina nan mes di e forma cu nan a wordo ricibi cu prensa skirbi y television cual a pone nan sinti nan mes grandi y mas orguyoso cu nunca cu nan ta bin di nos dushi isla yama Aruba.

KI dushi ta pa wak nos bandera ta hisa den halto aya na Belize. Ki orguyo!







